DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞
NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP – Tel. (11) 3340-6060 – www.nikkeyshimbun.com.br

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
大願成就祈願　人生儀礼
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino
CEP 04022-000 - São Paulo - SP
Tel: (11) 5575-4783 – www.temploxintoista.org.br

ANO XVI – Nº 3748　SÃO PAULO, SEXTA-FEIRA, 19 DE ABRIL DE 2013　R$ 3,30

米大統領宛に猛毒リシン

FBI、犯人を逮捕
ボストンのテロとは関連なし

【ワシントン共同】米連邦捜査局（FBI）は17日、オバマ大統領宛ての郵便物から不審な物質が見つかり、初期検査で猛毒物質リシンの陽性反応が出たことを明らかにした。被害はない。FBIは同日、この事件に関連し、ミシシッピ州の男を逮捕した。ボストン連続爆破テロとの関連をうかがわせるものはないという。ミシシッピ州コリンス在住のポール・カーティス容疑者で、AP通信によると、45歳。容疑者はこのほか、ウィッカー上院議員（共和党、ミシシッピ州選出）らにも同様の郵便物を送った疑いが持たれている。動機は不明。

18日、米ボストンで行われた連続爆破テロの犠牲者追悼式典に参列したオバマ米大統領（右）とミシェル夫人（左から2人目）（ロイター＝共同）

ボストンのテロに続いて発生した今回の事件で、首都ワシントンに2001年の中枢同時テロ後を想起させる緊張が走った。

大統領とウィッカー氏に送られた郵便物には、「私はKC」「悪事を目にしても暴露しなければ、暗黙の共犯者となる」などと書かれた同じメッセージがあり、いずれもテネシー州メンフィスの8日付の消印が押されていた。犯行の動機は不明。「KC」は容疑者のミドルネーム、ケビンと名字のカーティスの頭文字と一致する。

FBIによると、16日に届いた大統領宛ての郵便物には粉状の物質が入っており、ホワイトハウスに送られる前に別の施設で見つかった。

研究施設で詳細に分析し、リシンかどうかを最終的に確定するとしている。

このほか、レビン上院議員（民主党）の地元ミシガン州の事務所にも不審な郵便物が届いたことが分かり、当局が分析している。

17日には米議会内でも不審な封筒が見つかり、建物の一部が一時封鎖される騒ぎがあったが、当局の調べで無害と分かった。

猛毒物質リシンの製造に使われるヒマ（トウゴマ）の種子（上）。下は形状が似ている食用・飼料用のピントビーン（ロイター＝共同）

爆破テロ、2人の行方を追う

【ボストン共同】ボストン連続爆破テロで、米捜査当局が、現場付近で撮影された写真に写っている男2人を容疑者の可能性があるとして、行方を追っていることが17日分かった。いずれも黒いリュックサックを持っていたという。米メディアが伝えた。

オバマ大統領とミシェル夫人は18日、事故後初めてボストン入りする。地元の大聖堂で開催される追悼式典に参列。

写真は、テロが起きたボストン・マラソンのゴール付近で撮影されたもので、2人のうち1人がリュックサックをゴール付近に置く様子が捉えられているという。

CNNテレビによると、捜査当局は2人に「強い関心」を持っており、写真は捜査員らの間で共有されている。

捜査を主導する連邦捜査局（FBI）などは複数犯の可能性も視野に、容疑者特定に全力を挙げる。

これとは別に、米メディアは17日、現場近くのデパートの監視カメラに、男が不審な黒いバッグを持ち歩く様子が写っていたとも報じた。この男が写真の2人に含まれるかどうかは不明。いずれも氏名や国籍は明らかになっていない。

捜査当局は、現場の状況から容疑者が爆弾をバッグに入れて運んだ可能性が高いとみており、重そうなバッグを持った人物の目撃情報提供を呼び掛けている。

CNNなどは一時「容疑者が逮捕された」と報じたが、司法省や捜査当局は逮捕情報を否定。CNNも報道を訂正した。

過去最大の貿易赤字
円安で輸入膨み8・1兆円

【共同】財務省が18日発表した2012年度の貿易統計（速報、通関ベース）によると、輸出から輸入を差し引いた貿易収支は8兆1699億円の赤字だった。赤字は2年連続で、比較可能な1979年度以降で最大。これまで最大だった11年度の赤字4兆4221億円と比べ84・8％増えた。

世界経済の減速や日中関係の悪化で輸出が2年連続で落ち込む一方、原発停止で火力発電の燃料となる液化天然ガス（LNG）や原油の輸入量が高止まりしたことが影響した。円安で食料品や原油などの輸入価格が上がったことも赤字額が膨らむ要因となった。

輸出は前年度比2・1％減の63兆9409億円。米国向けの自動車が伸びた一方で、タンカーなどの船舶は減った。輸入は3・4％増の72兆1108億円で、3年連続で増加。オーストラリアやカタールからのLNGが増えた。

国・地域別では欧州連合（EU）、中国との間で、いずれも自動車などの輸出が減少し、輸入が増加した。EUとの貿易収支は初の赤字となった。中国とは、スマートフォン（多機能携帯電話）などの輸入が膨らみ、輸入額、貿易赤字額がともに過去最大だった。

一方、米国との貿易収支は黒字額が2年ぶりに増加。自動車や自動車部品などの輸出が増え、輸出額は4年ぶりに中国向けを上回った。

通貨安競争回避を明記
G20 新興国、急速な円安警戒

【ワシントン共同】20カ国・地域（G20）財務相・中央銀行総裁会議は18日、閉幕後に発表する共同声明に、輸出を有利にするため自国通貨を安くする「通貨の競争的な切り下げを回避する」と明記する方向で最終調整に入った。日本の急速な円安に新興国の一部は警戒を強めており、G20各国は意図的な通貨安誘導をしないことを確認する。

のは円安要因がある。輸出数量を示す指数はマイナスが続いていて、回復している感じではない」と分析している。

同時に発表した3月の貿易収支は3624億円の赤字。3月としては過去最大の赤字で、赤字は9カ月連続になった。輸出は2カ月ぶりに増えたが、原油やLNGの輸入増が響いた。

財務省は「3月の輸出が前年同月比で上回った

G20は18日夜（日本時間19日午前）、ワシントンで開幕する。日米欧の先進国に加え、中国、インド、ブラジルなどの新興国も参加して世界経済の現状を点検し、安定成長に向けた取り組みを議論する。19日昼（同20日未明）に声明を採択して閉幕する。

通貨安競争の回避は、前回2月のモスクワ会合に続いて主要議題となる。日銀が今月4日に決めた「異次元緩和」と呼ばれる新たな金融緩和策で、2月よりさらに円の独歩安が進んでいる。貿易でしのぎを削る中国や韓国のほか、欧州の一部にも「円安誘導」との不満がくすぶっており、声明の表現をめぐり激しい議論となる可能性がある。日本からは麻生太郎財務相と黒田東彦日銀総裁が参加する。就任後初の国際会議となる黒田総裁は、前回の声明に沿って「為替を目標に金融政策を実施することはない」と主張し、G20各国に理解を求める。

一方、先進国の大規模な金融緩和で、市場にあふれたマネーが新興国に流れ込み、資産バブルを引き起こすとの懸念は根強く、新興国は先進国に対応を求める。キプロス情勢を含む欧州債務問題や、日米の財政悪化など世界経済の成長を阻害するリスクへの処方箋も討議する。

沖縄にPAC3到着
初の常時配備、抗議集会も

【共同】沖縄県に初の常時配備となる航空自衛隊の地対空誘導弾パトリオット（PAC3）関連の車両が18日午後、那覇市の那覇新港に到着した。

雨が降る中、周辺では配備に抗議する集会が開かれた。

PAC3関連の車両を積んだ民間船は午後1時すぎに着き、50分後に関連車両6台が次々と陸揚げされた。車両は3台ずつに別れ、それぞれ那覇基地（那覇市）と知念分屯基地（南城市）に到着した。

到着に先立ち、労働団体関係者ら約200人が港に集まり、PAC3の沖縄配備に反対の声を上げた。港を出発する車両には「軍事基地化許さないぞ」と拳を挙げた。

PAC3関連車両は16日に浜松基地から移送され、民間船で沖縄に運んでいた。

防衛省は2014年度までに沖縄県に常時配備する計画だったが、北朝鮮のミサイル発射に継続的な対応を迫られる可能性があることから前倒しした。

航空自衛隊知念分屯基地に入ったPAC3関連の車両＝18日午後、沖縄県南城市

両陛下、春の園遊会
山中教授らと親しく懇談

【共同】天皇、皇后両陛下主催の春の園遊会が18日、東京・元赤坂の赤坂御苑で開かれた。

ノーベル医学生理学賞を受賞した山中伸弥京大教授ら招待客約2100人が出席し、両陛下や皇太子さまら皇族が会場を回って、ねぎらいの言葉を掛けられた。

山中教授は人工多能性幹細胞（iPS細胞）の研究活動について「たくさんの研究者が一丸となって、一日も早く臨床応用を果たしたいと一生懸命頑張っています」と報告。

天皇陛下は「多くの人々が今後の成果を非常に期待していると思います」と励ました。

皇室からは秋篠宮、常陸宮両ご夫妻、高円宮家の長女承子さま、次女典子さまも参加。28日からのオランダ公式訪問が固まった皇太子妃雅子さまは、2003年秋を最後に園遊会への出席を見合わせている。

村上さんの新作
早くも100万部

【共同】文芸春秋は18日、村上春樹さんの新作小説「色彩を持たない多崎つくると、彼の巡礼の年」の発行部数が8刷計100万部となったと発表した。

12日に発売されてから7日目。同社によると「文芸書としては最速の100万部達成」という。村上さんの作品では「1Q84 BOOK3」（新潮社）が12日目に100万部に到達していた。

関電、MOX到着は6月と発表

【共同】関西電力は18日、福井県高浜町の高浜原発3号機向けのプルトニウム・ウラン混合酸化物（MOX）燃料を積んだ輸送船2隻が17日（日本時間18日）、フランス・シェルブール港を出発し、同国の領海外に出たと発表した。6月後半に日本の領海に到着する予定。

日本向けのMOX燃料輸送は東京電力福島第1原発事故後初めて。関電によると、輸送船は南アフリカの喜望峰を経由するルートを通るという。

加藤紘一氏が政界を引退へ

【共同】昨年の衆院選で落選した自民党の加藤紘一元幹事長（73）が政界を事実上引退する意向を後援会に伝えていたことが18日、分かった。

後援会関係者によると、加藤氏は17日、地元の山形県鶴岡市で開いた後援会会合で三女鮎子氏（33）を後継指名する考えを示した。鮎子氏は取材に「正式な場で自分の口から支援者らに報告する」と述べた。

樹海

「パステル」の起源として前回、中国系移民から広がったという説を紹介したが、ミナス州イタジュバ在住の河合五十一さん（101、愛知）から先日来た手紙を読んでいたら「1941年に移転、パステス作りをしたら大当たりで、縄跳びなどしてみせたので町一番の人気者になりました」とあった。河合さんは08年4月の県連故郷巡りの時も、当時96歳で縄跳び、腕立て伏せを披露して、みなを驚かせていた▼早速ネットで調べると河合さんの記事（09年9月23日）がイタジュバ・ノチシアス社サイトに出ていた。同地メルカード・ムニシパルにあるそのパステラリアは今も家族が続けており、この5月で創業なんと72年！　現存する最古の同種店の一つだ▼その記事で妻シズコさんが答え、「バストスに住んでいた時に、母がある日本人からパステルの作り方を教わった」とある。しかも41年に河合夫妻が同町に来た時、「ここには（皮の部分が）ミーリョのパステルしかなかったので、私達のは小麦粉だったのでノビダーデだった」と回想している。戦前のバストスの話が出てきて、ポルトガル系、イタリア系が大半だった同町にミーリョのパステルが元々あったとなると、中国移民起源説には疑問が生まれる▼河合さんの手紙の中ほどには「これが小生最後の便りとなるでせう」とあるのを読み、とても寂しく感じた。でも最後には「次の故郷巡りで小生を思い出す女性が居られたら、『今も健康であり、顔にはシワも出てない』と言ふて下さい」とあった。この気の〝若さ〟こそ、長寿健康の秘訣に違いないと納得した。（深）

ALFAINTER TURISMO
アルファインテル南米交流
Venda de Passagens Aéreas: NACIONAL e INTERNACIONAL;
海外＆国内旅行の航空券やツアー
Elaboramos Roteiros p/ Viagens Individuais e Grupos;
団体旅行から個人・グループ旅行プランのお手伝いをします。
Reserva de Hotéis no Brasil e no Exterior;
ホテル予約(ブラジル、海外)。
Fretamento de Vans, Micro-Ônibus e Ônibus;
マイクロバス、観光バス、ヴァンの予約。
Receptivo com Guia em Idioma Japonês e Inglês;
インバウンド(日本語、英語ガイドサービス)。
Serviço de Documentação e Vistos Consulares;
ドキュメント＆ビザ発給サービス。
SÃO PAULO sao@alfainter.com.br
☎ (11) 2187-8989
TOKYO info@alfainter.co.jp
☎ (03) 5473-0541
Visite nosso site: www.alfainter.com.br
ENDEREÇO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO - SP

VIAJAR É VIVER INTENSAMENTE!
CONSULTE OUTRAS DATAS E DESTINOS INTERNACIONAIS E NACIONAIS
Pacotes para o feriado de Corpus Christ com preços a partir de:(em Reais)

	10 vezes s/juros:
SALVADOR (5 dias)	79,00
PORTO DE GALINHAS (5 dias)	96,00
FORTALEZA (5 dias)	98,00
RECIFE (5 dias)	117,20
COSTA DO SAUIPE (5 dias)	199,00
FLORIANÓPOLIS (5 dias)	102,70

E MAIS: viagens de férias, cruzeiros, ecoturismo, roteiros personalizados e sob medida, pesca, destinos nacionais e internacionais, seguro-viagem e Japan Rail Pass
TUNIBRA 1949 TRAVEL
www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br
INFORMAÇÕES E RESERVAS
(11) 3346-8200
Preços por pessoa em apto duplo, sujeitos à alteração e disponibilidade
Consulte datas de saída e outras informações

マリーナとカンポスに打撃

新党に不利な法案下院通過
大統領選で放送時間なし？
ジウマ圧倒的有利に反発も

17日の下院で、新政党に対して制限を与える法案が可決され、14年大統領選に立候補すると見られているマリーナ・シウヴァ氏（持続ネットワーク・RS）やエドゥアルド・カンポス氏（ブラジル社会党・PSB）に不利な展開となった。18日付伯字紙が報じている。

下院で承認されたのは、新しく作られた政党は公的な政党資金であるフンド・パルチダリオを受けとれないこと、そして、選挙時にテレビやラジオでの政見放送用の時間を割り当ててもらえないことなどを盛り込んだ法案だ。賛成は240票で反対は30票、投票辞退は13票だった。

今回の法案について提案者のエジーニョ・アラウージョ氏は「所属政党を離れて新党に行く人が、政党資金や放送時間まで持っていくことはできない」として、新党結成で離党議員が出ることで、旧所属党が被る影響を問題としている。

この法案は今後、上院での審議に回されるが、法案が正式に了承された場合に不利になるのが、14年大統領選の有力候補のマリーナ氏とカンポス氏だ。

大統領選に臨むために新政治団体、持続ネットワーク（RS）を立ち上げているマリーナ氏は、「これは、労働者党（PT）と違う意見を持つ人たちに対する情け容赦ない銃撃のようなものだ」と批判している。

また、カンポス氏にとってもこれは痛手だ。同氏は、社会大衆党（PPS）と全国運動党（PMN）が合併して17日に結成されたばかりの新党、民主運動（MD）と同盟を組む手はずを整えていたからだ。

一方、2011年にジルベルト・カサビ前聖市市長がDEM（民主党）や民主社会党（PSDB）の離党議員らと結党した社会民主党（PSD）は、高等選挙裁判所（TSE）がフンド・パルチモニアの95％支給とラジオやテレビでの放送時間の3分の2の無料割当を認めたこともあり、12年の全国市長選挙で4位となっている。

この法案に強い反対をあげる声も少なくない。それはマリーナ氏やカンポス氏が不利になることで、14年大統領選でジウマ大統領が圧倒的に有利になるからだ。今回の法案審議は政府が後押ししたため、ジウマ氏を軍政時代の大統領のエルネスト・ガイゼル氏や、ヒトラーやムッソリーニなどファシズムの独裁者と比較する声まで上がっている。

PSDBからの14年大統領選出馬が有力視されているアエシオ・ネーヴェス氏は「これは民主主義にとって非常に良くないことだ。14年大統領選挙を公正に戦うために、カンポス氏とマリーナ氏の存在は必要だ。大統領の不戦勝を望む国民など誰もいない」と不満を露にしている。

また、カルドーゾ元大統領も「法案は理屈にはかなっているが、これは明らかにマリーナとMDに対してのものだ」と語っている。

PSDBとPSBはこの法案を違法だとして、連邦最高裁に訴えることを検討しているという。

マリーナ氏（上）とカンポス氏

東西南北

17日に聖市モルンビー・スタジアムで行われたリベルタドーレス杯で、サンパウロFCがこれまで全勝だったアトレチコ・ミネイロに2―0で勝利した。サンパウロFCは苦戦続きだったが、2勝3敗1分の成績ながら第3グループを2位で通過し、16強による決勝トーナメントに進出した。今から挽回し、主将ロジェリオ・セニ最後のシーズンを有終の美で飾りたいところだ。

◎

現在、聖市西部バラ・フンダの刑事裁判所で行われているカランジルー監獄惨殺事件の陪審裁判3日目となる17日、男性陪審員の気分が悪くなり、裁判が一時中止された。同陪審員の状態はそれほど深刻なものではなく、裁判は18日に再開された。同事件の裁判は初日だった8日に女性陪審員が体調を崩して交代を余儀なくされ、裁判が15日に延期された。111人の命が犠牲になった事件だけに、陪審員の心理的負担も重いか。

◎

18日に米国で発売された、タイム誌の「世界で最も影響力のある100人」で、伯国からジョアキン・バルボーザ連邦最高裁長官と、世界第4位の有名レストラン「DOM」のシェフ、アレックス・アタラ氏が選ばれた。バルボーザ長官はメンサロン事件での功績が賞賛され、カーニバルのマスクが飛ぶように売れた逸話などと共に、「伯国新時代のヒーロー」として紹介された。

聖市クルーベ・エスコーラ
市が予算を25％カット
子供たちや高齢者に打撃も

聖市が、市内のクルーベ・エスコーラへの援助予算を約25％カットし、各エスコーラに打撃を与えていると18日付伯字紙が報じている。

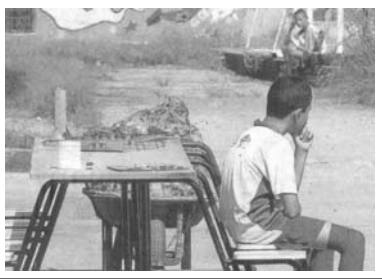
クルーベ・エスコーラ（以下、CE）は貧しい地区の人がスポーツなどを無料で楽しめるように設けられた公共施設で、聖市スポーツ局によるスポーツ・レジャー計画の担当者が、市内105のCEに22～25％の経費削減を要請した。これはハダジ市長が2月に官報で発表した「市が結んでいるあらゆる契約を見直し、最低20％の出費をカットする」という意向を受けたものだ。

スポーツ局が2月28日付で各CEに送付した文書では、清掃費や保守経費、スポーツ用具、授業時間の切り詰め、教師の解雇まで列記して、経費を削った活動計画の提出を求めている。

この要請により、極南部で731人の生徒を抱えるCEのヴィラ・ミッシオナーリアでは、100人以上の子供にカポエイラを教えていたインストラクター1人と4人の助手を解雇しなければならなかった。このCEでは教師不足を補うため、責任者自らもボランティアでカポエイラを教える必要に駆られている。このCEでは午前中、高齢者向けの体操のクラスも設けており、多くの高齢者の「憩いの場」としても知られている。

聖市セントロのCEノヴォ・グリセーリオでは「3人の職員と1人の教師しかおらず、人員カットはできない」として、200人いるサッカー少年たちの食事代を現在の1人3レアルから更に削る必要がある。

CEは子供から高齢者までを対象とし、活動も空手やバレーなど多岐にわたるため、市の対策は働く母親には特に不評だ。CEではチーズとモルタデーラのサンドイッチなども出すが、「子供たちの食事の半分を取り上げるなんて」「こういうクラブが機能しなくなったら子供たちはどこに行けばいいの」と嘆く人たちも少なくない。


CEノヴォ・グリセーリオで自分の番を待つ少年

聖市で結膜炎患者が増加
混雑した閉鎖空間ほど感染

聖市保健局が、結膜炎の患者が増加中と警告している。現在は流行と呼ぶほどではないが、大気が乾燥する時期は感染しやすいので要注意だ。

保健局によると、現時点での患者の増加は想定される範囲内だが、寒さが増す秋から冬は、大気が乾燥しやすく、眼科を訪れる患者が増える。

結膜炎は、大気中に飛んでいるバクテリアに感染する例が多く、人が集まる閉鎖空間ではより感染しやすい。化学物質による中毒性のものやアレルギー性のものは、症状が重くなる事もあるので注意が必要だ。

感染を防ぐ方法は、目をこすらない、換気をよくする、タオルなどを分ける、患者との接触を避けるなど。目のかゆみ、充血などの症状が出た時は、生理食塩水などで目を洗い、目薬を点眼するのが基本的な治療法だ。

経済基本金利再引上げ
まずは0・25％ポで
経済回復も配慮し小幅？

中銀の通貨政策委員会（Copom）が17日、経済基本金利（Selic）を0・25％ポイント引き上げたと18日付伯字紙が報じた。

今回の基本金利引き上げは、拡大消費者物価指数が政府目標上限の6・5％を突破と発表された時から予想されており、0・5％ポイント引き上げとの見方もあったが、16、17両日の委員会では、8人中6人が金利引き上げに賛同、2人は据え置きを求めた。

委員会の採決が割れたのは、物価上昇にブレーキがかかり始めた事と経済成長を秤にかけた結果で、記者会見でも、「インフレは依然、上昇傾向にあるが、国内外の不安要因をかんがみ、慎重な通過政策を採ることとした」と語られた。

この表現は委員会の苦悩の一部を物語るが、市場では既に、5月末の委員会でも0・25％程度の引き上げを行う、引き上げはあと3～4回繰り返され、年末の基本金利は8・5％といった見方が広がっている。

基本金利引き上げは2011年7月21日以来で、2012年10月11日に史上最低の7・25％になってからでは半年ぶりの金利変更だ。

中銀と通貨政策委員会は為替とインフレの動向を管理し、財務省などが採る金融政策は経済活動の活性化を重点的に考えるのが原則だ。だが、最近は、ジウマ大統領が国際会議で、経済成長を妨げるようなインフレ対策には反対と発言し、インフレ問題をギド・マンテガ財相に語らせる、財相も13日に「インフレはコントロールできており、大砲を使う必要はない」と発言するなど、中銀の独立性やインフレ抑制力が疑問視される事態が続いていた。

それだけに、16日のジウマ大統領の「引き上げは最低幅」との発言を中銀がどう受け止めるかも注目されていたが、最終的には、据え置き主張も2人おり、0・25％ポイントのみの引き上げとなった。

この結果を政府の意向重視と見、これではインフレは抑制できないという声もあるが、国際通貨基金（IMF）が16日に、世界経済は回復が遅れており、伯国の経済成長見通しも3～3・5％との見解を発表した事も見逃してはならない。

基本金利引き上げはインフレ対策の切り札ではあるが、利息が高くなって融資利用が減るなど、経済成長を妨げる要素がある事は否定できない。委員会が0・5％ポイント引き上げという選択肢を避けたのは、経済活動の回復の度合いを見るためでもあったようだ。

2011年9月の基本金利引き下げの時は市場より早く経済活動減速化と読んだ中銀だけに、第1四半期の経済成長率や4月の物価指数も手許に揃う次回の委員会が、状況分析力などの評価の決め手となりそうだ。

外国為替市況
中銀サイトより
4月 18 日午後4時現在
米ドル相場
売 2.0210 R$
買 2.0205 R$
円 相 場
売 0.0206 R$
買 0.0206 R$

天気予報	4月	最高	最低	天気
サンパウロ市	20日	23度	17度	晴一部曇
	21日	22度	17度	晴一部曇
	22日	22度	17度	晴一部曇
海岸	20日	23度	16度	晴一部曇
	21日	22度	17度	晴一部曇
	22日	22度	16度	晴一部曇
内陸	20日	26度	14度	晴一部曇
	21日	25度	14度	晴一部曇
	22日	24度	14度	晴一部曇
日の出6:23 日の入 17:48				

東日本大震災復興植樹支援
戦後移住60周年記念
チャリティーショー
日本人の心の歌
南の空の下で偲ぶ
昭和の名曲
2013年8月18日(日) 10時開演
ブラジル日本文化福祉協会　記念大講堂

応募用紙　応募曲
氏名　年齢　1.
EM PORTUGUES　2.
住所　3.
CEP　4.
TEL　5.
出身地　6.
移民船名　着伯年　7.

あなたの心の歌を7曲選んでご応募下さい。感想文も添えて戴ければ紙上で発表致します。応募者の中から抽選で30組の皆様をご招待します。
締め切りは2013年6月30日

JORNAL NIKKEY SHIMBUN - 日本人の心の歌係
Rua da Gloria, 332 - Liberdade - São Paulo - SP - CEP 01510-000
共催：ニッケイ新聞社 日本人の心の歌実行委員会

【明治】
明治33 花
明治34 荒城の月
明治38 戦友
明治43 真白き富士の嶺

【大正】
大正3 ふるさと／おぼろ月夜
大正12 船頭小唄／月の沙漠
大正13 しかられて

【昭和】
昭和3 君恋し／波浮の港
昭和4 東京行進曲
昭和6 丘を越えて／影を慕いて
酒は涙かため息か
昭和8 サーカスの歌
昭和9 並木の雨／赤城の子守唄
昭和10 船頭可愛いや／明治一代女
昭和11 東京ラプソディー
昭和12 すみだ川／海ゆかば／露営の歌
人生の並木路／別れのブルース
昭和13 愛国行進曲／支那の夜／麦と兵隊
人生劇場
昭和14 名月赤城山
昭和15 誰か故郷を思わざる／暁に祈る
湖畔の宿／蘇州夜曲／別れ船
昭和18 若鷲の歌
昭和19 同期の桜

＝戦後＝
昭和20 里の秋
昭和21 りんごの歌／みかんの花咲く丘
とんがり帽子〈鐘の鳴る丘〉／かえり船
昭和22 星の流れに
昭和23 東京ブギウギ／君忘れじのブルース
異国の丘／湯の町エレジー
昭和24 長崎の鐘／あざみの歌／悲しき口笛
青い山脈／イヨマンテの夜
昭和25 白い花の咲く頃／水色のワルツ／買物ブギ
昭和26 上海帰りのリル
昭和27 ああモンテンルパの夜は更けて
山のけむり／赤いランプの終列車
昭和28 君の名は／落葉しぐれ
昭和29 黒ゆりの歌／岸壁の母／お富さん
高原列車は行く
昭和30 女船頭唄／別れの港／赤と黒のブルース
東京アンナ／この世の花／別れの港
ガード下の靴みがき／別れの一本杉
あの娘が泣いてる波止場／りんどう峠
月がとっても青いから／娘船頭さん
昭和31 ここに幸あり／好きだった
早く帰ってコ／哀愁列車
昭和32 柿木坂の家／船方さんよ／未練の波止場
喜びも悲しみも幾年月
昭和33 有楽町で逢いましょう／俺は淋しいんだ
無法松の一生／嵐を呼ぶ男／母さんの歌
だから言ったじゃないの／からたち日記
星はなんでも知っている／夕焼けとんび
昭和34 南国土佐を後にして／東京ナイトクラブ
夜霧に消えたチャコ／古城／黒い花びら
ご存知弁天小僧／黄色いさくらんぼ
浅草姉妹
昭和35 アカシヤの雨が止む時／月の法善寺横丁
誰よりも君を愛す／達者でな
昭和36 王将／上を向いて歩こう／北上夜曲
昭和37 赤いハンカチ／いつでも夢を／なみだ船
遠くへ行きたい
昭和38 高校三年生／こんにちわ赤ちゃん
島のブルース／美しい十代
昭和39 あんこ椿は恋の花／兄弟仁義／函館の女
愛と死を見つめて／東京の灯よいつまでも
お座敷小唄／幸せなら手をたたこう
昭和40 知りたくないの／赤坂の夜は更けて
赤いグラス／涙の連絡船
昭和41 君といつまでも／骨まで愛して
柳ヶ瀬ブルース／お嫁においで
星影のワルツ／恍惚のブルース
昭和42 夜霧よ今夜もありがとう／君こそわが命
世界は二人のために
昭和43 恋の季節／恋の奴隷／伊勢崎町ブルース
ブルーライト・ヨコハマ
知りすぎたのね／花と蝶／今は幸せかい
ゆうべの秘密／三百六十五歩のマーチ
恋の奴隷／人形の家／天使の誘惑
昭和44 港町ブルース／いいじゃないの幸せならば
長崎は今日も雨だった／君は心の妻だから
今日でお別れ／時には母のない子のように
昭和45 噂の女／笑って許して／誰もいない海
雨がやんだら／希望／今日でお別れ
昭和46 また逢う日まで／よこはま　たそがれ
おふくろさん／私の城下町／雨の御堂筋
昭和47 瀬戸の花嫁／喝采／せんせい／女のみち
どうにもとまらない
昭和48 夜空／神田川／狙いうち
てんとう虫のサンバ／なみだ恋
昭和49 二人でお酒を／なみだの操
昭和枯れすすき
昭和50 シクラメンの香り／心のこり
港のヨーコ、ヨコハマ
あんたあの娘の何なのさ
昭和51 夕焼雲／青春時代／氷雨
昭和52 北国の春／勝手にしやがれ／おまえに
くちなしの花
昭和53 与作／青葉城恋歌／みちずれ
昭和54 贈る言葉／魅せられて／関白宣言
おもいで酒／ヤングマン
昭和55 大阪しぐれ／すばる／みちのく一人旅
ダンシングオールナイト
恋人よ／青い珊瑚礁
昭和56 もしもピアノが弾けたなら
ギンギラギンにさりげなく／奥飛騨慕情
昭和57 北酒場／待つわ／越前岬
赤いスイートピー
昭和58 矢切の渡し／お久しぶりね／春なのに
さざんかの宿／釜山港へ帰れ
昭和59 涙のリクエスト／浪花節だよ人生は
娘よ／桃色吐息
昭和60 ミアモーレ／恋におちて
昭和61 天城越え／雪国／時の流れに身をまかせ
熱き心に
昭和62 人生いろいろ／北の旅人／雪椿
命くれない／酒は男の子守唄
昭和63 川の流れのように／乾杯／酒よ／祝い酒
※この候補曲以外の歌でも結構です

村上さん新作100万部

人気作家の本に客殺到
活字離れの世にベストセラー

【共同】作家の村上春樹さんによる3年ぶりの長編小説「色彩を持たない多崎つくると、彼の巡礼の年」（文芸春秋）の発行部数が18日、100万部に達した。発売から7日目という驚異的速さでのミリオン到達の背景には、発売前の情報の少なさによる読者の飢餓感がある。物語は震災後の日本人が抱える喪失感と重なるという見方もあり、さらに部数を伸ばしそうだ。

書店に積み上げられた村上春樹さんの新作「色彩を持たない多崎つくると、彼の巡礼の年」

村上さんの主要作品は約1116万部（文庫含む）の「ノルウェイの森」を筆頭に、軒並み100万部を超えている。だが出版不況の中、ミリオンを達成した本はわずかで、昨年は阿川佐和子さんの「聞く力」の1冊だけ。ここ数年の文芸書では今年の本屋大賞を受賞した百田尚樹さんの「海賊とよばれた男」など数作品しかない。

文芸春秋は今回、小説の内容や装丁を発売前に一切明かさず、2月中旬から題名や村上さんのメッセージを少しずつ公開。情報の〈小出し商法〉が読者の関心をあおった。同社の柏原光太郎・出版プロモーション部長は「情報を制限したのは、予断なく読者に読んでほしいと考えたから。新潮社が『1Q84』で取ったやり方を勉強させてもらった」と話す。

ファンはこの飢餓感をも楽しんだ。熱烈な「ハルキスト」が集う東京都杉並区のカフェ「6次元」の中村邦夫さんは、発売前に題名から内容を想像した。「そこにもゲーム性があり、本をめぐる現象全てがエンターテインメントだと感じた」

販売が解禁された12日午前0時。東京都渋谷区の代官山蔦屋書店では、購入後すぐに路上で本を広げる人も。短文投稿サイトのツイッターには、待ち焦がれた物語の感想であふれた。

話題の小説は、被災地の書店にもにぎわいをもたらした。津波で店舗が流され、今年2月に本格再開した岩手県大船渡市の「ブックボーイ」本店の錦織尚子店長は「この本を買うために多くの人が来てくれた」と喜ぶ。

しかし小さな書店では配本が追いつかず、東京のある書店の店長は「発売日の夕方には売り切れ、入荷情報がなかなか来なかった」と困惑する。

いち早く読もうとする理由について、マーケティングライターの牛窪恵さんは「海外でも人気がある村上さんの新刊を入手すれば、フェイスブックで世界的に自慢できるから」とみる。「周囲と話題を合わせるために読む若い人も多いようだ」

「色彩―」の主人公は、鉄道会社で働く36歳の多崎つくる。16年前、高校時代の親友4人から絶縁され、心に深い傷を負った。真相を知るため、故郷の名古屋やフィンランドを巡り、人生の再出発に向かう物語だ。

「ポスト『ノルウェイの森』という印象で読みやすい。難解な作品にせず、広い読者に向けて書いたことが素晴らしい」と中村さん。「東日本大震災の後、皆が潜在的に喪失感を持っているタイミングにはまった」

作品に登場する名古屋市で暮らす文芸評論家の清水良典さんは、地元の感覚がリアルに表現されていることに驚く。「震災には直接触れていないが、物語にある16年という時間の差は、阪神大震災から東日本大震災までの隔たりと重なる。フィンランドでは核廃棄物の最終処分場が建設されており、故郷を失った主人公の喪失感に、放射能汚染の問題を重ねたのかもしれない」と分析した。

気軽にお遍路さんを
東京 八十八カ所霊場の本尊88体

【共同】四国八十八カ所霊場の本尊88体の参拝が気軽に体験できる「1日で巡るお遍路さん」が18日、JR東京駅前のJPタワーで始まった。25日まで。

主催者によると、寺から運び出して公開する「出開帳」用の本尊（高さ約50～約70センチ）を一堂に集め、会場に約1メートル間隔で設置。来場者は、各寺境内の砂の上に敷いた赤いカーペットを踏みながら、熱心に本尊に手を合わせていた。

四国のお遍路さんは全行程が約1300キロで車でも10日以上かかるが、今回は約180メートル、最短30分で参拝が可能。八十八カ所を実際に回り終えた時に発行される「結願之証」ももらえる。

四国八十八カ所霊場の本尊88体の参拝が気軽に体験できる会場

地裁「色仕掛け」と認定
77歳女性に4億円返済命令

【共同】静岡市の男性（79）が、交際していた女性（77）に139回にわたり現金を貸すなどして約4億円の損害を被ったとして同額の損害賠償を求めた訴訟で、静岡地裁が17日までに、女性に全額の支払いを命じたことが分かった。言い渡しは16日。女性側の弁護士は「コメントできない」としている。

足立哲裁判官は判決理由で「ホテルで一緒に風呂に入るなど色仕掛けで男性に好意を持たせて金を借りたが、返済する能力も意思もなかった」と指摘。男性の日記の記述などから、「男性とは2回しか会ったことがない」という女性の主張を退け、金を借りるなどしていたことを認定した。

判決によると、男性は2000年6月に自分が大家を務めていたマンションに入居した女性と交際を開始。女性は07年12月までの間に「借金を返さないと、貸主の男性と結婚しなければならない」「習い事で必要な道具の支払代金が必要」などと言って、借金や、金の無心を繰り返していた。

男性は相続した静岡市内の土地を売却し、親戚から借金するなどして女性に手渡す現金を用意。女性は現金を受け取ると、高級外車や別のマンションを一括払いで購入した。

工場爆発、死者60人超
米、隣接の高齢者施設に被害

【ロサンゼルス共同】米南部テキサス州ウェーコ近郊の肥料工場で17日、大きな爆発を伴う火災が発生、地元のKWTXテレビは救急関係者の話として、60～70人が死亡したとの情報があると伝えた。NBCテレビによると、約200人が負傷した。

隣接する75～100棟の建物に、爆発で壊れるなどの被害が出た。高齢者施設の建物が一部崩れたほか、アパートに延焼し、逃げ遅れた住民がいたもよう。負傷者のうち約40人が重体という。

火災は工場のアンモニアが入ったタンク付近で発生し、爆発で一気に敷地外まで燃え広がった。現場上空からの中継映像によると、一帯は発生から3時間近く経過しても激しく燃え続けた。

消防当局は現場近くのフットボール場に負傷者を集め、治療の優先度をつける作業を実施。救急車のほか多数のヘリコプターを現場に投入して負傷者を医療機関へ搬送した。

銃規制法案を否決
米上院、オバマ政権に打撃

米コネティカット州ハートフォードで、小学校銃乱射事件で息子を亡くした母親を抱きしめるオバマ大統領（ロイター＝共同）

【ワシントン共同】米上院（定数100）本会議は17日、オバマ大統領が2期目の最優先課題に掲げてきた銃規制強化の関連法案を否決した。可決に必要な60票を得られなかった。オバマ政権には大きな打撃となり、今後の政権運営にも影響が出そうだ。

ホワイトハウスで緊急声明を発表した大統領は、怒りをにじませながら「ワシントンにとって恥ずべき日だ」と規制反対派のロビー活動を批判。同時に「まだ第1ラウンドだ」と述べ、銃規制に向けた取り組みを今後も続ける決意を示した。

しかし法制化の道が断たれたことで、包括的な銃規制は当面困難となった。大統領は来年の中間選挙で民意を問い、再挑戦の機会を模索する構えだ。

法案は銃購入者に犯罪歴調査を義務づける内容で、賛成54、反対46。通常の法案は過半数で可決するが、今回の銃規制法案についてはあらかじめ可決に必要な票数を60票とすることで与野党の合意ができていた。銃規制反対を掲げる共和党から一部議員が賛成に回る一方、政権与党の民主党から反対が出た。

このほかにも、殺傷能力の高い自動小銃などの製造や販売を禁止する法案が反対多数で否決された。

銃規制は昨年12月に東部コネティカット州の小学校で児童ら26人が死亡した銃乱射事件を受け、オバマ大統領が法制化を目指してきた。

しかし「武装の権利」を保障した憲法に抵触すると主張する共和党や、ロビー団体「全米ライフル協会（NRA）」が強く抵抗、オバマ政権の試みを阻んだ。

チトー金庫に金塊
ダイヤなど宝石計149個も

【ウィーン共同】セルビアの当局は16日までに、旧ユーゴスラビアの故チトー元大統領が残した金庫を開け、金塊と砂金計約30キロや、ユーゴスラビア王国のカラジョルジェビッチ王家が所有していたダイヤモンドなどの宝石計149個を見つけた。セルビアのメディアが伝えた。

金塊などは1980年のチトー元大統領の死後、国立銀行の金庫で30年以上、眠ったままだった。ほかにも金貨約2700枚や貴金属製品約2250個、現金約2万6千米ドルなどが見つかった。

金塊などの出所は不明だが、地元メディアによると、チトー元大統領ら旧ユーゴ指導部が金庫内に取り置き、緊急時に使えるようにしていた可能性がある。金塊などの時価総額は明らかでない。

トルコの著名ピアニストに有罪

【カイロ共同】トルコからの報道によると、同国イスタンブールの裁判所は17日までに、イスラム教の価値観を侮辱したなどとして起訴されたトルコの著名ピアニスト兼作曲家のファジル・サイ被告（43）に禁錮10月、執行猶予5年の判決を言い渡した。

サイ被告は自身のホームページで「無実にもかかわらず有罪になったことは、私個人だけでなくトルコ全体の表現と信仰の自由を脅かすものだ」とコメントした。

「鬼才」と呼ばれるサイ被告は、クラシックからジャズまで幅広い分野で活躍している。

トヨタ、レクサスを米で生産

【ニューヨーク共同】トヨタ自動車は17日、高級車ブランド「レクサス」の中型セダン「ES」を早ければ2015年から米国のケンタッキー工場で生産する方針を固めた。トヨタがレクサスを米国で生産するのは初めて。19日に豊田章男社長がニューヨークで記者会見して発表する。

現在ESはトヨタ自動車九州（福岡県宮若市）で生産しているが、一部を米国に移管する。為替水準に業績が左右されにくい生産体制を構築するため、現地生産を強化しており、今回のレクサス生産もその一環だ。

ネット選挙法案あす成立

【共同】インターネットを使った選挙運動を夏の参院選から解禁する公選法改正案は18日の参院政治倫理・選挙制度特別委員会で全会一致により可決された。交流サイト「フェイスブック」や短文投稿サイト「ツイッター」などのウェブサイト利用について一般有権者を含めて全面解禁するのが柱。19日の参院本会議で可決、成立する。

公選法改正案は電子メールに関し政党と候補者のみに使用を認める。

郵便物2千通隠した職員を解雇

【共同】千葉県警茂原署は18日、ダイレクトメールなど2千通以上を配達せずに自分の車に隠したとして、郵便法違反（郵便物の隠匿）の疑いで、同県茂原市の茂原郵便局の集配営業課に勤務していた元女性局員（53）＝同市＝を書類送検した。今年3月、懲戒解雇された。

茂原署によると「仕事上のストレスがあり、業務が面倒だった」と認めている。

ふるさとAGORA　地方ニュース

富山編
30年ぶり「ややら」奉納

庄西コミュニティセンター（射水市庄西町・新湊）の完成を記念し、地元住民が縁起物を奉納する「ややら」の練習に励んでいる。庄西地域での奉納は約30年ぶりとなり、住民は「新たな地域拠点の完成を住民挙げてお祝いしたい」と張り切っている＝写真。

「ややら」は、神社や仏閣完成などの慶事で奉納される。酒だるや米俵、餅俵などの縁起物を担ぎ、三歩進んで二歩下がるを繰り返し、町内を練り歩く。「上がり物」（あがりもん）とも呼ばれる。

「ややら」の奉納は約30年前、寺の完成時に行って以来という。

練習は住民らが縁起物を載せた8基を肩に担ぎ、独特の歌と掛け声に合わせ、足の運び方などを何度も繰り返して練習している。

女性が挑戦＝菅笠作りの「男仕事」

高岡市福岡町地域の特産品、菅笠（すげがさ）の作り方を学ぶ笠骨製作研修は、高岡市のUホールで開かれ、市内外の9人が重要無形民俗文化財に指定されている製作技術の継承に取り組んだ。菅笠作りの「男仕事」とされる笠骨製作に、今回は初めて女性が参加し、伝統の技に理解を深めた。

研修は後継者の育成のため「越中福岡の菅笠製作技術保存会」が毎年行っており、今回で3回目。民踊などに使われる「角笠」の笠骨作りに取り組んだ。

大行燈の製作始まる

福野夜高祭の呼び物の一つとなっている高さ約15メートルの「文久の大行燈（あんどん）」の製作が、南砺市福野地域で始まった。

文久の大行燈は、電柱がなかった時代に作られていた高さの行燈を再現したもの。現在、最上部には風神をデザインしている。

この日は、同保存会の上農進会長（66）ら約10人が大行燈を分解して保管している福野西部地区防雪センターに集まり、昨年の祭り終了後のままとなっている和紙を骨組みからはがした。

骨組みを修理した後、和紙を貼り、ろうびきをして色を塗る。連日午後7時半～同10時ごろまで作業する。

詩吟、格調高く

富山千吟会の競吟大会は、射水市大門総合会館で開かれ、会員約400人が独吟、連吟、合吟を格調高く吟じた。

宇波千神大会長があいさつし、会員は6部門に分かれて朗々と吟じた。幼少年詩吟教室生も「大楠公」などでみずみずしい声を披露し、最後は各種コンクール入賞者や宇波大会長が出演して締めくくった。

福島編
「安珍堂」の新築落成式

東日本大震災で被災した白河市萱根の「安珍堂」の新築落成式は、安珍供養祭に合わせて同所で行われ、関係者が地域のシンボル再建を祝った。

安珍は歌舞伎「娘道成寺」などで知られる安珍・清姫伝説に登場する僧。萱根地区が生誕地とされ、安珍堂でまつられている。しかし震災でお堂が全壊、地域住民らが資金を出し合い再建した。供養祭は例年、安珍の命日に行われていたが、多くの人に安珍を知ってほしいと震災を機に、命日直前の日曜日に変更された。供養祭では、県無形民俗文化財「安珍歌念仏踊」を奉納。根田安珍歌念仏踊保存会員が安珍や清姫に扮し、鉦（かね）や太鼓の音に合わせて踊り、新たなお堂での安珍の安らかな眠りを祈った＝写真。

祈り込めた旋律響く バイオリン演奏

相馬市ゆかりのバイオリニスト天満敦子さんのコンサート「明日に繋ぐ祈り」は、南相馬市民文化会館で開かれ、被災した住民へ祈りを込めた音色を響かせた。

東日本大震災の被災地で支援活動を続けているNPO法人、AARジャパン「難民を助ける会」の主催。同会は「憲政の神様」といわれた政治家・尾崎行雄氏の三女で、相馬家第33代当主相馬和胤氏の母・故相馬雪香さんが昭和54年に創設した。

天満さんは「望郷のバラード」や「浜辺の歌」「見上げてごらん夜の星を」などを吉武雅子さんのピアノとともに演奏した。

被災地に淡い春＝梅満開、桜ももうすぐ

東日本大震災と東京電力福島第一原発事故から2年が過ぎ、春を迎えた被災地では梅の花が陽光に輝き、桜もほころび始めた。

除染作業が進められている福島県楢葉町。昨年8月の避難区域再編で町の大半が立ち入りが自由になったものの、作業員以外に人の姿はほとんどない。ひっそりとした町の中では咲き誇る梅やモクレンなどがひときわ目立っていた。町北東部の民家の近くではほぼ満開となった梅の花の向こうで作業員が除染で出た土などを黒い袋に詰めていた＝写真。

寒晒しそば風味堪能

第16回山都寒晒（ざら）しそばまつりは、福島県喜多方市山都町の山都体育館で開かれている。初日は多くの家族連れらが訪れ、そばの風味を堪能した。

「寒晒しそば」は同町の冬の風物詩。厳冬期にソバの実を清流に浸し、寒風にさらすとうま味が増すとされている。

さらしな、あらびき十割、田舎の各そばと天ぷらなどの郷土料理を提供している。

だしのうま味効果

食を楽しむ

昆布とカツオ節
だしのうま味は少量の塩で

この一品は、酒のさかなにクリームチーズを一工夫。トマトにもひと手間かけて、うまみをアップ。最後にオリーブオイルをたらり。これがポイント！　プチトマト1個、クリームチーズ1個をサイコロ大にカット。クリームチーズのまわりにカツオ節をふりかけ、シソをあしらい、醤油とオリーブオイルを少しだけ垂らす

素材がいかにヘルシーであっても、味付けが濃かったり、パンチの効いたソースを使うと、すぐにカロリーアップしてしまう。それに何といっても、飽きてしまう。

そこで今回は、だしについて。

だしのうま味は、病み付きになる効果もあり、飽きない。あまり調味料を足さなくてもうま味で十分満足でき、カロリーダウンにつながる。

むかし、だしと塩だけで、「ナスの揚げ浸し」を作ったことがあった。とてもシンプルだけど、出来上がりは、身体にしみ渡るような味で、キレイなナス色になった。

「お酒が入っているの？」「お醤油は？」

いえいえ、だしにほんの少し塩を入れただけ…。塩はだしのうま味をひきだしてくれる。ナスのあのキレイな紫色は、しばらくすると茶色に変わってしまう。いろいろな要因があるけれど、調味料をあまり入れすぎることで茶色になりやすく、おいしく見えない。

私は、自宅はもちろんのこと、事務所でも必ず、だしをとる。定番のだしは、昆布とカツオである。昆布のグルタミン酸とカツオ節のイノシン酸を合わせると、「うま味の相乗効果」といって、7倍のうま味になるからだ。昆布だけだと、物足りないし、カツオだけでも、う～ん。なかなか納得できなかったので、この2種類を使う。

だしの取り方をお教えしよう。昆布は、水に浸し30分から1時間でうま味がでる。沸騰前に昆布を引き上げ、沸騰したらカツオ節を入れ、すぐに火を止める。余裕があれば、差し水を入れて90度まで下げてからカツオ節を入れて、火を止めるとなお良い。

わざわざ温度計を使うのかというと、いえいえ、そうではない。火を止めると、急激に温度が下がるので、温度計はなくても大丈夫。目安と思ってください。そのあと、カツオはゆっくりと底に沈み、あまりお鍋を動かさず静かに濾す。するとアクのない澄んだ綺麗なだしが出来上がる。

だしの取り方は、各有名店によってもそれぞれ違う。一通り、やってみたが、これが一番のお気に入り。

「そんな面倒なこと、出来ないよ」と言われるかも。ちょっと気分に余裕があるとき、精神修養のためにも良いかもしれない。丁寧にだしを作っていると、気持ちが何故かだんだん落ち着いてくる。

でもでもやっぱり面倒、もっと簡単にできないの？

真っ赤に熟したトマトにちょっと塩をしてカツオ節をかける。この場合、だしは取っていないけれど、真っ赤なトマトには、グルタミン酸がカツオ節のイノシン酸があわさって、豊富で、先程の「うま味の相乗効果」となるわけ。

最近、日本のだしは、海外でも注目されるようになった。フランス料理ではソースに使われ、「DASHI」と言われているそうだ。日本では年々、だし文化がすたれてきているようにも。そう考えると、福音だと思う。今後、いろいろな料理でだしを使ったメニューが味わえるかもしれない。ダイエットする者としてありがたい。待ち遠しい…。

栄養士・島袋都子（島野菜工房「かめさんといっしょ」主宰）（沖縄タイムス）

疲れやすい、気力がでない方、便秘解消にも
紅芋とカンダバーのグラタン

芋や米などの食材は、中医学でいう「気」のエネルギーが豊富。気力や体力が抵下しているときにお寸すめ。食物繊維が豊富なカンダバーも古くから便秘によいとされる食材のひとつです。

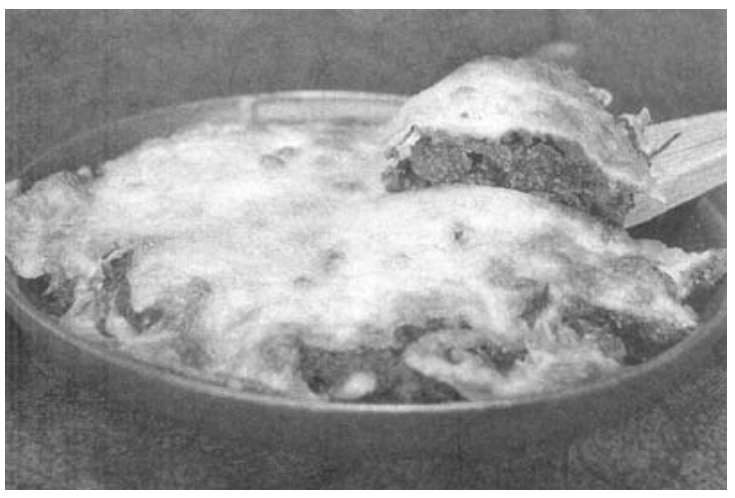
【材料　2人分】
紅芋　200g、
ご飯　50g
卵　1／2個
豆乳　50ml
片栗粉　大さじ1
スーチカー＝豚の塩漬け（なければベーコンか鶏ひき肉でも可）50g、
カンダバー　1／2束
塩小さじ　1／2
ピザ用チーズ適量
オリーブオイル適量

作り方

（1）生のまま3センチ角にった紅芋、ご飯、卵、豆乳、塩、片栗粉をミキサーにかける。

（2）スーチカーは1センチに切る。カンダバーは3センチの長さに切り、さっとゆでて水気を切る。

（3）（1）と（2）をボウルに入れて混ぜ、オリーブオイルを塗った耐熱皿に入れ、ピザ用チーズをのせ、180度に余熱したオーブンで30～40分ほど焼く。



紅芋とカンダバーのグラタン

ンスナバ（フダン草）のアンダンスー妙め

ンスナバーは、一年を通して絶え間なく葉が生えることから「不断草＝フダンソウ」とも呼ばれています。「ンス」は沖縄の方言でみそ。葉を調理することにより、みそ汁のように柔らかくなることから名付けられたそうです。皮膚や粘膜の細胞を正常に保ち、免疫力を高める効果のあるβカロテンを多く含みます。元気な毎日を過ごすためお勧めの食材です。

材料（1人分）
ンスナバー　200g
アンダンスー　大さじ1
油　小さじ1
しょうが　1／2カケ

作り方

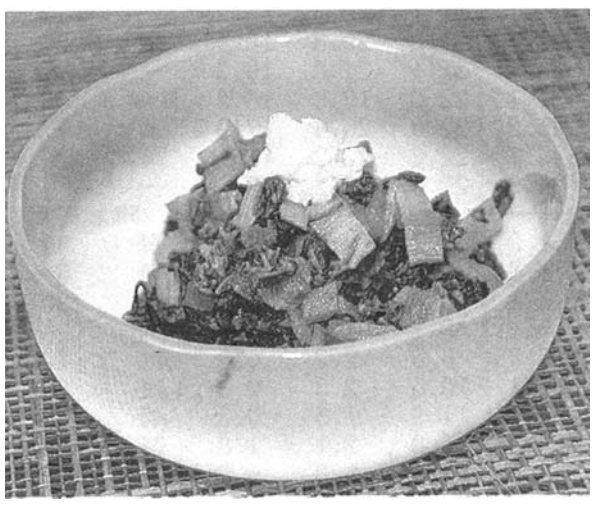
（1）ンスナバーはゆでてざく切り、しょうがはすりおろす。

（2）フライパンを熱し油を入れ、（1）のンスナバーを炒め、アンダンスーを入れ、全体に絡めながら炒める。

（3）皿に（2）を盛り付け、（1）のしょうがを天盛りする。

ポイント

ンスナバーはナトリウム排出に役立つカリウムを多く含み、高血圧予防に期待できます。体内でビタミンAに変換される働きのあるβカロテンは、視力維持や髪の健康維持にも良いです。アクが強いので、下ゆでをして利用します。ンブシー（みそ煮）やあえ物、汁物の具、雑炊など広く利用できます。柄が長くなっているものは固めのものが多いので、煮込み時間の多い料理がいいでしょう。



胃腸、目の疲れ、中性脂肪の抑制にも
ニンジンディップ

パンや野菜スティックなどにたっぷりつけて。少量ずつ冷凍保存しておくと、朝食にもサッと使えて便利。右は普通のニンジン、左は島ニンジンで作りました。

【材料　ニンジン3本分】
ニンジン　3本、
タマネギ　1個、
塩　小さじ1、
こしょう適量、
オリーブオイル　100ml

作り方

（1）ニンジンは皮つきのまま薄切りに、タマネギは薄切りにする。

（2）鍋に（1）と塩、こしょう、オリーブオイルを入れ、ふたをして火にかけ、ニンジンが柔らかくなるまで蒸し煮する。焦げるようなら水を加える。

（3）粗熱をとり、フードプロセッサーにかけ、みじん切りしたパセリを加えて混ぜ合わせる。

ゆで野菜、クラッカーなどをお好みで添えて盛り付ける。

ニンジンディップ

156 日本大震災から2年、被災地は今 その4

五代目蔵元の地酒コラム
ごだいめくらもとのじざけこらむ

今回も引き続き、被災地の今をお知らせしたいと思います。

たくさん問題を前回まであげてきました。まだまだ問題点はたくさんあるのですが、今回で一区切りとさせていただきたいと思います。

被災地の復興で、今、一番日本中の、そして世界中の皆さんにお願いしたいことがあります。

それは「忘れてほしくない」ということです。

実は、今の問題点として、1番被災地に住む人たちが心配していることが「震災の風化」です。

阪神大震災もそうでしたが、忘れられてしまうと、被災地で頑張っている人たちのやる気がどんどん失われていきます。

子ども達もそうですが、誰かに見てもらっているから、親に努力の姿を見てもらえるから、勉強でもスポーツでも頑張れるのです。

人間はそんなに強くありません。子どもだけではなく、大人だって強くありません。誰かが見てくれている、寄り添ってくれている、そんな小さなことだけでいいのです。それが無ければ、頑張ることは長続きしません。

被災地は、今、この先頭に立って頑張っている方々の力で何とか前に進んでいるのです。被災地の事が忘れられ、風化していくと、この先頭を走っている頑張っている人たちが、どんどんリタイアしてしまいます。

震災の風化は、本当に大問題で、毎日毎日震災を思い出してほしい、と言っているわけではありません。何かのきっかけで、いつも「東北はどうだろう」と思ってくれるだけでいいのです。

桜が咲いたら、東北の桜はいつ咲くかな、と思ってくれる。花火を見たら、東北のお祭りはどうかな、と思ってくれる。紅葉を見たら、東北の紅葉を思い浮かべてくれる。寒くなってきたら、東北の雪を心配してくれる。

たったこれだけでいいのです。皆さんが東北に寄り添ってくれているよ、というメッセージがあれば、私たちは頑張ることができます。

ぜひ被災地を忘れないでください。東日大震災を過去のものにしないでください。風化させないこと、これこそが被災地が一番願っていることなのです。

久慈浩介■昭和47年生まれ、岩手県出身。東京農大醸造学科卒業。現在、「南部美人」5代目蔵元として酒造り全般を担当する。冬は蔵にこもって酒造りをし、オフシーズンの春夏は全国各地を飛び回り南部美人と日本酒の良さを伝える「南部美人ライブツアー」を開催。年に数回、全国の造り酒屋の仲間達とフランス、アメリカ、カナダ、香港、台湾などで酒の会やセミナーを開催、日本酒の普及に努める。

エンポーリオ リベルダーデ
各地のワイン等豊富な品揃え
プレゼントに…フェスタに…
EMPÓRIO LIBERDADE
R. THOMAS GONZAGA, 28
LIBERDADE
SÃO PAULO - SP
(11) 3208-0158

Churrascaria
LAÇO ACLIMAÇÃO
Tradição em Churrasco
サンパウロ1のシュラスコを
東洋の雰囲気溢れる町で
ア・ラカルテで
優れた産地の高級肉で
シュラスコをどうぞ
Rua Pires da Mota, 525 - Aclimação - São Paulo - SP
(Esquina com a Av. Aclimação)
Tel.(11) 3208-7455 / 3208-4602

Dinho's
O ponto máximo da Carne
日系コロニアの皆さまへ
毎週金曜日に、寿司と刺身をどうぞ！
昼食、夕食ともに
海水魚、淡水魚をすべて取りそろえたブフェー
また毎週水曜日と土曜日は
前菜サラダー式と、デザートまで含めた
グランド・ブフェー・フェイジョアーダ
―― お待ち致しております ――
AL. SANTOS, 45 - ☎ 3016-5333

本場のスペイン料理
Restaurante
DON CURRO
www.restaurantedoncurro.com.br
★たこ、えび、貝類のおいしいパエリア
★伊勢えび、その他高級魚の刺身
★水槽から生きた伊勢えびをお選びください
★ご家庭に宅配も致します
★火曜から土曜は昼食と夕食 日曜は昼食のみ　月曜・定休
DELIVERY
Rua Alves Guimarães, 230
Pinheiros - São Paulo - SP
(Estacionamento próprio com manobrista)
Fone: (11) 3062-4712

日本食ならココで決まり！
伴
・Almoço・ 11:30 às 14:00 hs.
・Jantar ・ 18:30 às 23:30 hs.
R. Thomaz Gonzaga, 18 e 20
Liberdade - São Paulo - SP
(11) 3341-7748 / 3341-7749
定食も充実！
皆様のお越しをお待ちしております

Rua da Glória 326
subsolo
Liberdade
São Paulo
Tel. 3203 0624
www.kohii.com.br
kohii
珈琲
チーズもち
サンドイッチ
カプチーノ
マキアート
ツナサンド
タピオカアイス

指導者育成のシステムを

止まらない負の連鎖
日本社会における体罰

【共同】バスケットボール部で体罰を受けた大阪市立桜宮高校生が自殺し、柔道女子日本代表前監督が選手から告発を受けるなど、スポーツ指導者の暴力が次々に明らかになった。なぜ体罰は止まらないのか。識者は、背景に戦後日本のスポーツ教育の特殊性があるとみる。

全日本柔道連盟に進退伺を提出後、報道陣に頭を下げる柔道女子日本代表の園田隆二前監督

長くスポーツ取材を続けてきたノンフィクション作家の長田渚左さんは「指導者の中には、自分たちも部活で先生から殴られた経験を持つ人が少なくない」と指摘する。「暴力を『愛のむち』ととらえ、自分が指導者となると同じようにやってしまう。負の連鎖が止まらないわけです」

1964年の東京五輪女子バレーで金メダルに輝いた日本代表チーム、いわゆる「東洋の魔女」の指導で大きな誤解があることも遠因なのではないか、と長田さん。「監督は厳しい指導で知られたが、選手に手を上げたことは一度もなかった。

長田渚左さん

しかし『ぶたれて強くなった』という偽の情報が流布し、不幸にも多くの教育現場で信じられていることが取材で明らかになっています」

指導者が手を出すのは、「海外では考えられない」と長田さんは指摘する。「スポーツとは、そもそも遊びであり、気分転換であるもの。もちろん、外国では選手が遊ぶ感覚を大切にしながら、創意工夫をして技を極める。殴られ蹴られて、涙を流しながらマスターするものではない」

スポーツでは「出陣する」「相手を撃沈する」など軍事用語が使われることが多い。体罰に関連はあるのだろうか。

「スポーツ指導の専門家養成が急務」と話す佐藤俊樹東大教授＝東京都目黒区の東大

社会学者の佐藤俊樹東大教授は「敗戦後、日本は他者と競うことを強く抑制する社会となったが、その例外が学生運動と企業社会、スポーツだった」と指摘する。70年代以降、学生運動は衰退、企業は国際化し、女性の管理職が増えた。「結果、スポーツだけが取り残された。しかし、現代社会には『愛のむち』はなく、手を出した

バスケットボール部の男子生徒が自殺した大阪市立桜宮高の前に置かれた花束

ら、即、信頼関係は損なわれることを指導者は認識すべきだ」

佐藤教授は「選手の育成と指導者の育成を分けないできたという制度の不備」も指摘する。

「良い選手が素晴らしい指導者になるとは限らない。『俺の後ろを見てついてこい』ではなく、言葉できちんと相手を理解させる指導者を養成しなくてはならない」

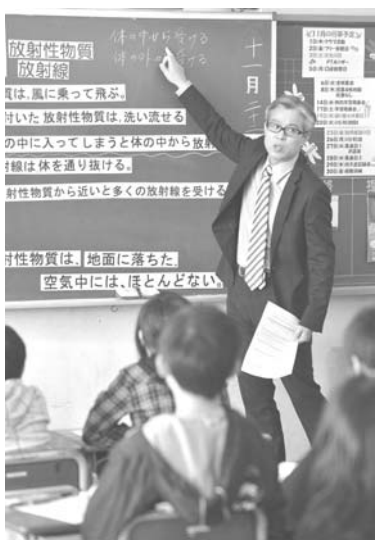
試行錯誤の放射線学習
見えない影響どう教える

【共同】東京電力福島第1原発事故を受け、福島県で放射線学習の取り組みが広がっている。目に見えない放射線の影響を子どもにどう教えるか。前例のない現実に、教育現場は試行錯誤を続けている。

「事故の時、どんなことに気を付けていましたか？」。福島市立北沢又小4年3組の教室。原発事故直後の登校風景を写した写真を黒板に張り、担任の山倉直紀教諭（49）が児童らに問い掛けた。

「長袖の服を着ていました」「側溝に近づかないようにしました」。次々と挙がる例を、山倉教諭が黒板に書き出す。出尽くすと、今度は女の子のイラストと放射性物質に見立てたマグネットで内部被ばくについて説明、「放射性物質は風に乗って飛ぶ」などの特徴も記していった。児童らが挙げた「マスクをして登校」は「風に乗って飛ぶ」、「食べ物、飲み物に気を付ける」は「体に入ると、中から放射線を受ける」とつながった。

この日は、放射性物質の特徴を学びながら、事故後の行動を振り返る授業。なぜ暑くても長袖を着ていたのか。なぜ自由に外出できなかったのか。自分の頭で理解できれば、日ごろの生活でも気を付けるようになるとの考えだ。


山倉直紀教諭による放射線学習の授業の様子＝福島市の市立北沢又小

授業を受けた佐々木陽菜さん（10）は「最近はマスクや帽子をあまりしてなかったけど、放射線はまだあるから気を付ける」とうなずいた。

福島市教育委員会は2012年度、市内計72の小中学校に、年2、3時間を放射線学習に充てるよう求めている。「何もせずに手をこまねいてはいられない」と、昨年8月には国や県の資料を参考に独自の指導案もまとめた。小6の授業では、除染の取り組みをまとめたり、がんと放射線の関係を学んだりする。中2では、周辺の放射線量から、自分たちの被ばく線量を計算する。

副読本を手に放射線学習の授業を受ける児童＝福島市の市立北沢又小

福島市は国による避難指示こそ出ていないが、除染も終わっておらず局所的に高線量の場所も残る。しかし、被ばく対策にマスクをする児童は減っている。

「知識を教えるだけでは身につかない。行動と結びつけて考えることが大事」。指導案の作成にも携わった山倉教諭はこう述べ「福島の状況はどんどん変わっていく。教え方も合わせていく必要がある」と指摘する。

市教委の福地憲司学校教育課長は「低学年の児童には、目に見えないものを実感を伴って教えるのが難しい」という。

花粉症
放置せず専門医受診を

【共同】本格シーズンに突入した花粉症。もはや〈国民病〉といわれ、最近は発症の低年齢化も問題になっている。子どもの場合、自分で症状に気づかないことも多く、専門家は「放置せず、専門医を受診して」と訴えている。

馬場広太郎・独協医大名誉教授（耳鼻咽喉科）の調査によると、1998年からの10年間で、5～9歳の花粉症の有病率は約2倍、10～19歳は約1・5倍に増加。

大久保公裕日本医大教授（耳鼻咽喉科）は「まず、風邪による鼻づまりと花粉症などのアレルギー性鼻炎を見分ける必要がある」と指摘する。

見分けるポイントは〈1〉鼻水の色〈2〉熱〈3〉目のかゆみ―の三つ。熱が出て鼻水が黄色く濁るのは風邪の症状。花粉症は鼻水が透明で、目のかゆみを伴うのが特徴だ。

「大人は薬やマスクなどの対症療法でもいいが、子どもの場合、最初は軽い症状でも、確実に悪化するのでセルフケアでは不十分。専門医を受診し、長期的な治療計画を立てることが大切です」

花粉の季節は受験シーズンとも重なり、鼻づまりによる集中力の低下、睡眠不足など中高生になっても影響は大きい。

長期にわたる生活の質（QOL）の低下を防ぐには、アレルギー症状の原因となる物質を特定し、それに体を慣らしていく免疫療法などの根本的な治療を早めに受けた方がよいという。

「子どもの鼻づまりぐらい…」と軽く考えず、大人が症状をチェックし、対処してあげることが大切だ。

マスクや目薬など子ども用の花粉対策品も増えている

空のまま養殖池も
不漁続き、価格高騰も

【共同】有数の養殖ウナギの産地、愛知県西尾市一色町。三河湾を望む海岸線に沿って、温水式の養殖池が入ったビニールハウスが立ち並ぶ。例年なら冬場は、池にシラスウナギを入れる最盛期のはずだが、今年は空のままの池も目立つ。

「ウナギが本当にいなくなる恐怖感がある」と漏らす大竹弘志さん（55）の池もその一つ。2010年から稚魚の極端な不漁が続き、仕入れ値が高騰。昨年は1キロ（約5千匹）当たり二百数十万円となり、大竹さんは仕入れを断念した。えさ代や電気代を考えると採算は取れない。代わりにナマズを養殖し始めたが「できればウナギに戻したい。ただ保護対策もしないと…」と声を落とす。

稚魚を入れられず空になったままの養殖池に立つ大竹弘志さん＝愛知県西尾市一色町

106の養殖業者が加盟する一色うなぎ漁業協同組合では昨年、24業者が稚魚の仕入れを断念。大岡宗弘組合長は「かつてない危機。今年は廃業も増えるだろう。業界の存続も分からない」。

養殖ウナギの生産量が最多の鹿児島県でも稚魚の不漁は深刻。昨年12月から今年2月半ばまでに河川に遡上してきた稚魚の漁獲量は約60キロと、昨年同期の3分の1強で「1971年以降で最低」（県水産振興課）。全国的にも4年連続の不漁だ。

環境省は2月1日、絶滅の恐れがある野生生物を分類した「レッドリスト」を改訂し公表。ニホンウナギを絶滅危惧種に指定した。漁獲量が2010年までの12年間で約7割減少。要因は河川環境の悪化や乱獲、地球規模の気候変動が指摘されている。

こうした状況が、今年も市場や食卓を直撃しそうだ。社団法人漁業情報サービスセンター（東京）によると、1月の市場価格は1キロ当たり4千円台後半と、高騰した昨春と同水準。品薄もあり東京都内ではうなぎを扱わないスーパーも出始めている。同センター流通課は「夏にかけて価格が高止まりする可能性がある。客離れに拍車がかかれば、市場はさらにしぼむだろう」とみている。

働く女性がしばしお昼寝
「寝ている時はお姫さま」

【共同】テレビ局や広告代理店が立ち並ぶ東京・赤坂に、働く女性たちに人気のカフェがある。お茶や食事とともにお昼寝もできる、女性限定の「おひるねカフェクースカ」。写真家の荒木経惟さんが、忙しいオフィス街の女性たちの新たな休息のカタチを撮った。

昨年12月オープンの「クースカ」は、フリードリンクのカフェスペースと昼寝スペースに分かれ、どちらにいても料金は10分150円。昼寝スペースはアロマがたかれた暗い部屋に、天蓋カーテンのかかったベッドなどが六つ。敷居のないゆったりした空間で、

敷居もなく、ゆったりした昼寝スペース

「クースカ」の昼寝スペースで、天蓋カーテンに包まれて眠る女性

オフィス街で働く女性たちのしばしの休息

メークを直して、これからもうひと頑張り

お昼寝前にカフェスペースでおしゃべりも

化粧直しができる席もある。

「10分刻みっていうのがいいね。現代日本の睡眠もここまできたか」とアラーキー。別料金のランチを楽しんでそのまま30分昼寝し、オフィスに戻る女性も多いという。

イベント制作に携わる女性（26）は「会社に休憩室はあるけど、男の人ばかりで気が休まらない。一人の時間もほしい」。広告会社の女性（36）は「遅くまで働いた翌日とか、空いた時間にちょっと抜けて寝られるのがいい」と話す。店長の村瀬碧さん（29）によると、最近は就活生もよく来るそうだ。

「安眠って大事でさ。それも自分でつくれちゃう。たいしたもんだね」とアラーキー。天蓋カーテンに繭のようにくるまれた、働く女性たちのしばしの夢の時間をパシャリ。「寝ているときは、みんなお姫さまだよ」

×　×

荒木さん撮影の写真は「47news」のホームページに掲載され、順次更新します。

外来生物法改正へ
駆除手続き簡素化
交雑種の飼育、輸入禁止

交雑種のサル（上の２匹）とニホンザル

【共同】環境省はこのほど、生態系に重大な被害を与える恐れがあるアカゲザルなど特定外来生物と在来種の間に生まれた「交雑種」の飼育や輸入を原則禁止する方針を固めた。対象として外来生物同士から生まれるケースも想定。これまでは特定外来生物に限って飼育や輸入を規制していた。今国会に外来生物法改正案を提出し、所有者が分からない山林などで駆除する手続きも簡素化する。

千葉・房総半島で、アジアに生息するアカゲザルと日本の固有種ニホンザルが交雑し、固有種の独自性を脅かす事態が発生。特定外来生物の魚であるバス類同士を交配、釣り堀用に輸入している「サンシャインバス」の湖沼への流出も懸念されており、中央環境審議会で規制強化を求める声が上がっていた。

改正案では、規制対象に「特定外来生物が交雑して生じた生物」を追加。特定外来生物と同様、学術研究、展示、教育といった目的を除いて、飼育や輸入、運搬を原則禁止する。違反した場合は、個人は３年以下の懲役または３００万円以下の罰金、法人は１億円以下の罰金を科す。

現行法では、外来生物駆除のため山林などに立ち入る際は所有者に通知し、意見を聞く必要がある。だが、所有者が不明で駆除が進まない事例が増加していることから、通知内容を市町村の庁舎で掲示するとともに官報に告示し、一定期間が経過すれば、通知したとみなす規定を設ける。

このほか通関などで輸入品を検査する際に、特定外来生物のアリや貝などの付着、混入が判明した場合、所有者に消毒や廃棄を命じることができる規定も盛り込む。

赤紫の花、実は新種
愛知で自生の食虫植物

【共同】国内では関東から中部、九州地方の一部に自生する食虫植物ナガバノイシモチソウのうち、愛知県内でしか見られない赤紫の花を咲かせるものが新種であることが、愛知教育大（愛知県刈谷市）の渡辺幹男教授（植物分類学）の遺伝子レベルの解析で分かった。

ナガバノイシモチソウはモウセンゴケ科に属し、インドから日本にかけて分布。環境省のレッドリストで絶滅危惧種に指定されている。

赤紫の花を咲かせるものは愛知県豊明市や豊橋市でしか確認されず、これまで他地域で見られる、白い花を咲かせるものと同一種とされていた。

似た色の花を咲かせるものはカンボジアにもあるが、愛知県内に自生するものとは種子の形状が全く異なっていたことも判明。渡辺教授は自生する豊明市にちなみ学名を「ドロセラトヨアケンシス」と付ける予定。

ナガバノイシモチソウは日当たりのある湿地に群生する。花や細長い葉から醸し出す甘酸っぱい香りなどでチョウやハエを呼び寄せ、葉の表面に分泌した粘液で捕獲。酸性の消化液で溶かし、養分を吸収する。

渡辺教授は「今後は大陸からの伝来経路や進化して種が分かれた理由の研究を進めたい」と話している。

赤紫の花を咲かせるナガバノイシモチソウの新種

国際特許、パナは2位
1位は中国の通信機器大手

【ジュネーブ共同】世界知的所有権機関（WIPO）はこのほど、世界の企業などによる２０１２年の国際特許登録の出願件数を発表し、企業別で中国の通信機器大手、中興通訊（ZTE）が前年比１０８０件増の３９０６件で前年に続き首位となった。１０年まで首位だったパナソニックは２９５１件（前年比４８８件増）で前年に続き２位。

世界全体の出願件数は同６・６％増の１９万４４００件で過去最高を更新した。

国別では米国が同４・４％増の５万１２０７件で首位、日本は同１２・３％増の４万３６６０件で２位だった。

日本企業は上位２０以内に８社が入り、シャープが３位（２００１件）、トヨタ自動車が６位（１６５２件）でいずれも順位を一つ上げた。

ブラジルにおける茸栽培の沿革と一考察（2）

野澤弘司

ブラジルのキノコ栽培の歴史的、技術的経緯を知るには、ブラジルのキノコ業界の発展に偉大な足跡を遺した古本が、故橋本梧郎植物分類学者に請われて執筆し、１９８３年に農林水産省熱帯農業研究センターから刊行された、熱帯農業技術叢書１８号「ブラジルの野菜」の最終章（３５５～３７６ページ）に掲載された菌類（Fungi）担子類（Basidiomyetes）が現存する唯一の資料と思う。

然し、当叢書を閲覧可能なブラジル在住者はごく限られている。故に、後にも先にも１９６０年代初頭迄のブラジルのキノコ事情を知る、唯一の手掛かりとなる当叢書から主要な事項を抜粋し、それにまつわる、いくつかの事象に就いては、私が古本の菌舎で、ある時はカフェを飲みながら得た、見聞や逸話を加筆した。

地球上には一万種にも及ぶキノコ類が自生し、遺伝子資源としての価値は大きい。今やバイオ技術の導入が期待出来る多くのキノコが、機能性食品として薬理効果と共に免疫活性、体調リズムの調整、疾病回復機能、更には生活習慣病の予防と改善効果が指摘されている。

飽食時代の今日、キノコは低カロリーの食品であり、古来、特有の香りと、旨味、歯切れの良さ、そして野趣に富む姿形で親しまれて来た。しかしブラジルでは一般大衆にキノコの食性が広く浸透始めたのは、ここ３０年余りに過ぎない。

ブラジルに於いては、８０数カ国に及ぶ国々からの移民の共通食材である穀類をベースとした、肉食、魚食、菜食、いずれのメニューも、キノコは手軽に調和する料理が可能であると同時に、ブラジルではこの様な惣菜としての食材よりも、往時は滋養食や美容食としてヨーロッパ系有産階級の嗜好を満たす食材であった。

また昨今では日本女性が世界一長寿で、且ついつまでも若さを保てる根源は、魚、海藻、そしてキノコ類が豊かな食生活にあると云われる、日本伝来の食文化の一般通念にあやかり度い願望もある。更には昨今の日本食ブームに乗って箸が使え、キノコを食べる事は一つのステータスシンボルと密かに自負する者もいる。

キノコはピッツァ，サラダ、バター炒め、ストロガノフ等の料理で多く食されているが、アジア産のキノコに較べればブラジル産のキノコの匂いは、花卉類の芳香と同様に湿度に関係するのか一般に希薄である。

それでも椎茸等の独特の臭いには馴染めない者も多い。余談だが日本から導入したキノコの種菌や、現地に自生する在来種の種菌を問わず、人工栽培したキノコ類は、世代を経るにつれ漸次匂いは希薄になり、色調は褪色する傾向にあるのは体験的に感知できる。

ブラジルで栽培されているキノコ類は、マッシュルーム、椎茸、シメジ（ヒラタケ）、アガリクス、ナメコ、マエタケ、エリンギ、キクラゲ等々である。但しブラジルで市販されているシメジは、日本のブナシメジやホンシメジでは無く、ヒラタケの生活史の一部を占める前駆体で、外観が類似したシメジもどきである。

日本で最も売れているマイタケは未だブラジルでは栽培されていないと思う。約半世紀前に東山農場に植栽された赤松から、松茸の栽培に挑んだが成功しなかった。世界の三大珍味のキャビア、フオワーグラと並ぶキノコのトリュフのフランス産は黒ダイヤ、イタリー産は白ダイヤと呼ばれ、１００ｇで２００ユーロもする超高級食材で中国、台湾、香港の新興財閥は不老長寿と媚薬の食材として垂涎の的となっている。日本では既に菌床栽培に成功しているのでブラジルでの栽培も近い事と思われる。

【1】マッシュルーム栽培（Agaricus bisporus）

《最初の栽培者》

ブラジルに於いて、誰が一番先にマッシュルームの栽培を始めたかは、次の二つの場合が考えられる。一つは単なる趣味を兼ねた自家用栽培、他は事業化を意図し、先ず試験栽培の後、技術的に成功してから、商業的栽培に移行する例である。

前者の場合、母国に於いてマッシュルームの栽培に親しんで来た欧州系のドイツ、イタリア、フランス移民の有産階級に多い。彼等の多くは日本移民より早期にブラジルに移住して、祖国からの種菌や栽培技術を門外不出の秘密裏にして、栽培を悦楽していたので、最初の栽培者が誰であるか知る由も無い。

日系キノコ栽培の先駆者、古本の栽培足跡を辿る。冒頭でも述べた如く、ブラジルのキノコ栽培の沿革を知るには、生涯をキノコの研鑽と業界発展に尽力した、先駆者古本の苦難に満ちた足跡を辿る事に尽きる。

１９３５年、古本は旧制宮崎高等農林専門学校を卒業後、１９才で渡伯した。

１９４０年頃、当時古本が勤務していたサンパウロ近郊の日伯農事協会試験場で、マッシュルームの試験栽培が行われた。これが日系人では最初の組織化された、最古のマッシュルーム栽培だったが、試験の段階のみで不成功に終わった。

１９５１年、古本は本業の傍らマッシュルーム栽培の試行錯誤を、１０数年間も繰り返した後、シダーデ・パトリアルカで遂にその栽培に成功した。

１９５２年、古本はサンパウロ博物研究会（橋本梧郎主宰）の展示会にマッシュルームを出品し、当時の斬新奇抜な農作物で最優秀メンソンオンローザ賞を受賞した。この当時がブラジルのマッシュルーム栽培の胎動期で有り、これが動機となり、古本はキノコの研鑽に生涯を賭けるに至った。当時３６歳だった。

（つづく）

移り住みし者たち

著者への意見、感想はこちら（takamada@mbd.nifty.com）まで。

麻野　涼

第５７回

「それでは革命が達成されるまで在日は差別に苦しみ、山村政明と同じような犠牲者がまだ出るということになる。そういう教条主義が山村政明を自殺から救えなかった一因ではないのか」

「自殺は民青が在日の解放を視野に入れない運動を……」

「在日の解放を視野に入れている革マルが何故、山村政明の自殺を救えなかったのかを聞いているんだ」

オルグは再びくどくどとマルクス主義の解説を始めた。箱根が苛立ったように怒鳴った。

「解説はいい。そんな『共産党宣言』の切り売りなんか止めろ。それよりも今、差別に苦しんでいる在日の存在をおまえはどう解放していくというんだ」

オルグはそれ以上の反論はしなかった。反対に今度は箱根が一方的にまくしたてた。

「在日のおかれている現実も情況も把握せず、一片の共感もない人間がどうして在日の解放を語る資格があるんだ。君は君の中にもある差別意識を革命によって払拭できると思っているらしいが、今、彼らが差別されている現実にどう向き合うのか。祖国が分断され、その分断に日本人は加害者でしかないという歴史的事実について君はどう考えるのか。そうした問いに真摯に答えようともしないで在日の問題を安易に語るな」

教室の片隅で箱根を見つめながら、幸代は日本人が何故、在日の問題に関心を抱くのか、あんなに熱い口調で語ることができるのか、それが理解できなかった。

幸代はこの日以降、箱根に特別な関心を抱くようになった。それから二人は在日の問題を語り合うようになった。箱根は完全に公安警察からもその活動をマークされていた。刑事は校内に入ってこなかったが、文学部のスロープを下り切ったところにある文学部校舎正門前にはいつも二人組の刑事が授業を終えて出てくる箱根を待ち受けていた。箱根は児玉や折原のグループに加わってとりとめのない話をすることもあったが、それは幸代がいる時に限られていた。

幸代と箱根との付き合いは日を追うごとに深まっていった。いつしか幸代は箱根に好意を寄せるだけではなく、愛するようになっていた。幸代は児玉や折原たち仲間との会話でも、箱根については意識的に触れないようにしていた。公安にマークされている箱根の動向が外部に漏れるのを警戒した。また、自分の恋人のことで友人たちが公安の刑事に尾行されたら申し訳ないという気持ちもあった。

いつもは勝ち気で明るい性格の幸代が、学生運動や箱根の話題になると言葉を選び慎重になることを、仲間たちもすぐに気づいた。二人の仲が単なる友人というレベルではなく、男と女の仲になっていることはおよそ見当がついたのだろう。そのために彼らも箱根については幸代の前では触れないように気をつかってくれた。ただ幸代が時折不安そうに漏らす言葉から、箱根が活動家幹部として公安だけではなく、敵対するセクトから狙われている現実は十分に認識していただろう。

間もなく箱根はキャンパスから完全に姿を消した。箱根が革マル派から目をつけられ完全にマークされたのも一因だった。執拗なマークに身の危険を感じたのかもしれない。まったく生き方の異なる箱根のことは、次第に彼らの話題に上る機会もなくなっていった。

しかし、二人の交際はその後も続き、幸代は思想的に大きく箱根から影響を受けていた。大学三年の秋のことだった。幸代はスロープの壁にもたれかかりながら一人考え込んでいた。日はすでに落ちかかって肌寒かった。

「おい、授業はもう始まっているぞ。樫山教授の哲学、一緒だったろう。出席日数もテストの評価も厳しいという評判だぞ、早く行こう」児玉が声をかけてきた。

「私、今日は休むわ」

「どうしたの、顔色が悪いけど」

「ありがとう、でも、大丈夫よ」

「それならいいけど」

6º KOHII BAZAR
· sábado · 20.04.2013 11 às 18h
trabalhos manuais exclusivos & criações de jovens artistas nikkeis
DIA DAS MÃES
www.facebook.com/kohiicafe
Tudo muito bem feito para presentear pessoas queridas com bom gosto e originalidade!
Venha provar também as delícias do Kohii!
patchwork · crochê e tricô · bordado · macramê · cerâmica · papelaria · vestuário · jóias e bijoux · acessórios ·
Ana Sinhana, Atelier Naomi Uezu, Tanoshii Patch, BlueBird Dreams, Claudia Tamaki, Doki Doki Club, Emi Bijoux, Fabiana Shizue, Flô di Pá, Jojo, Kazari Handmade, Mimmos, Papel Dobrado, Patch Design, Poti Cerâmicas, Renata Parizotto, Sati & Fumie & Taemi, Tânia Terumi, Tofu Studio, Vivian.k Jóias, 100% Tiba
kohii 珈琲
rua da glória 326_subsolo liberdade são paulo_sp
[+ info] t 11 3203 0624 faleconosco@kohii.com.br

SERVICE GLOBAL TURISMO ☎(11)3572-8990
AÉREO NACIONAL — a partir de
Pantanal Sul 3 noites R$ 850,00
Florianópolis 3 noites R$ 782,00
Manaus 3 noites R$ 1.209,00
E MAIS: Passagens Aéreas Nacionais & Internacionais, Fretamento de Vans e Ônibus, Serviço de Documentação e Vistos Consulares.
Preço por pessoa em acomodação dupla "a partir de", ou seja, o menor preço disponível para cada produto; para embarque exclusivamente em São Paulo. Valores sujeitos a alterações sem prévio aviso. Sujeito a disponibilidade
R. Galvão Bueno, 33 - sala 71 - Liberdade - São Paulo | www.serviceglobal.com.br | atendimento@serviceglobal.com.br

NAITO: T/F: (11) 3105-6946
tadasuminaito@hotmail.com
日本の年金 無料相談
PENSÃO DO JAPÃO
Consulta Grátis

quantum 日本企業のブラジル進出をトータルにサポートします
●市場調査・市場視察企画
●マーケティング活動支援（販促・広告等）
●展示会出展企画・施工・管理
●代理店開拓・代理店施策支援
●工場用地・工業団地の調査提案
●自治体とのインセンティブ交渉代行
●日本本社向け説明資料作成
●事業戦略・事業計画作成支援
●進出に際してのフィージビリティスタディ
●会社設立代行・オフィスビルの情報収集・提案
●ブラジル支社・工場の立ち上げ支援
●特許や商標、認証取得代行
●駐在員の生活支援
●中央政府とのパイプづくり
20年以上の実績と信頼
＜日本＞ 株式会社クォンタム 東京都千代田区飯田橋2-9-3 かすがビル2階 TEL: 81-3-3509-7830 FAX: 81-3-3509-0767 E-mail: info@quan.co.jp
＜ブラジル＞ quantum consultoria ltda. Alameda Joaquim Eugênio de Lima, 598 - Jd Paulista CEP: 01403-000 - 8º andar - Cj 82 - São Paulo - SP TEL: 11-3262-0781 CEL: 11-99595-8391 E-mail: info@quan.co.jp

病気平癒・健康祈願
南米神宮
R. Estado de Israel, 76
Vl. Clementino - S. Paulo - SP
Fone: (11) 5575-4783
www.temploxintoista.org.br

PC LIBERDADE
パソコンのことなら何でもおまかせ
まずはお電話下さい
(11) 985-587-552
3271-4748

求む 少年 PRECISA-SE RAPAZ - ORIENTAL
para TRABALHAR EM ESCRITÓRIO com CONHECIMENTOS EM INFORMÁTICA
TELEFONES PARA CONTATO: (11) 3208-3636 (H.C.) (11) 5641-5054 (NOITE)

貸 部屋 リベルダーデ
Aluga-se QUARTO
Rua São Paulo, 113
Liberdade - S. Paulo
(11) 98418-6090
AOYAGUI 青柳

結婚、出生ともに約600人

増え続ける日伯婚の絆
日本で積み重なる血縁

日本人と在日ブラジル人は対等な婚姻をし、続々と子孫を増やしている――と読めるような統計が厚生労働省から発表されている。米国人と日本人の結婚は圧倒的に米国人夫の方が多いなど、国際結婚は国力関係の違いを反映する傾向があるとは昔から指摘されていることだが、日本人とブラジル人の場合は比較的その差が少なく、平均年６００件の日伯婚が挙げられ、６００人の子供が生まれていることが分かった。

定住化デカセギの最前線

日本人と伯人の国際結婚件数
（厚生労働省の人口動態統計年報）

年	夫日本人 妻伯人(件)	妻日本人 夫伯人(件)	片親が外国人の婚姻総数(件)
2006（平成18）	285	292	4万4701
2007（平成19）	288	341	4万0272
2008（平成20）	290	322	3万6969
2009（平成21）	273	290	3万4393
2010（平成22）	247	270	3万0207

片親が伯人の出生児数

年	父日本人 母伯人(人)	母日本人 父伯人(人)	片親が外国人の総数(組)
2007（平成19）	268	389	2万4177
2008（平成20）【計651人】	249	402	2万3956
2009（平成21）【計609人】	235	374	2万2511
2010（平成22）【計592人】	230	362	2万1968

移民と移住先国の人間との夫婦関係が論じられる時、経済力や国力のある移住先国の男性と、移民女性が結婚するケースが多いと言われるが、日本のブラジル人の場合はそのかぎりではないようだ。

厚生労働省が発表する国際結婚件数の統計によれば、フィリピンの場合、０７年に夫日本人・妻フィリピン人は９２１７件、その逆が１６２件だったのがその顕著な例だ。

米国の場合、同年の夫日本人・妻米国人は１９３件だが、その逆は１４８５件もある。日本における婚姻であるにも関わらず、日本人妻の比率が高いのが特徴だ。

中国の場合だと、同年の夫日本人・妻中国人は１万１９２６件もあり、在日中国人の総数が多いだけに「夫が日本人」総数３万１８０７件の３分の１以上を占めるほど多い。逆は１０１６件であり、経済力が夫婦関係に影響を与えているようだ。

これらに比べて伯人の場合は毎年６００件弱だが、夫伯人、妻伯人がほぼ半々であり、「対等」といってレベルのようだ。日系人に対する日本人の差別意識が少ないという証拠ともいえそうな数字だ。

ただし、日本人と伯人の婚姻は統計を取り始めた１９９５年には５７９件、２０００年時点でも３５７人もいたことを思えば、在日伯人数がもっとも多い３１万余人を数えた０８年は３２２件を記録したとはいえ、今世紀は６００件弱の安定期に入ったのかもしれない。

デカセギブーム最盛期の１９９２年頃から年平均６００件の婚姻が続いていると仮定すれば、昨年までに一万２千件もの日伯婚夫婦が生まれていることになる。

残念ながら入国管理局統計には、ブラジル人がどれだけ帰化したかが出ていないので不明だが、実際には、日本人と結婚するために日本国籍に帰化した伯人が数多くいると言われる。この種の〃事実上の国際結婚〃もかなりあるようだが、統計には表れてこない。

表にある通り、同厚生労働省の統計によれば、どちらか片親が伯国籍の子供は毎年６００人あまりも出生している。片親が外国人のケース全体の２万４千人からすると３％程度と、そう多くはないが、日伯婚の数から考えれば少ない出生数ではないと言えそうだ。

定住化が進むデカセギの中でも、最も日本社会に近い位置にいる「中間層」のようなブラジル人たちだ。時間と共にその存在の厚みが増すことで、在日伯人コミュニティ自体が徐々に日本に溶け込んでいく先駆けとなりそうだ。

愛知編

15 ANOS DA FUSÃO DO JORNAL PAULISTA E DIÁRIO NIPPAK ニッケイ新聞 JORNAL NIKKEY SHIMBUN

三都物語

デカセギ なぜ日本に残ったのか

２月５日午後２時半頃、名古屋駅を出て３０分ほど市バスに揺られて降りると、川沿いに立つ真っ青に壁が塗られた建物が見えてきた。名古屋市にあるブラジル人学校「コレジオ・ブラジル・ジャパン」。国外伯人を代表する機関「在外ブラジル人代表者協議会」の元評議員会長、篠田カルロスさん（二世）の経営する学校だ。

訪ねたこの日、当地の学校のカリキュラムに従い、休み中だった。しかし校内ががらんどうのように見えたのは、そのせいだけではないようだ。

篠田さんはちょうど帰伯中で会えなかった。出勤していたスプレチーボ担当の田中マルリさん（３５、三世）は、小中学校で日本語指導を務めた経験があり、コレジオでも日本語を教えていた秋間恵美子さん（神奈川出身）らに校内を案内してもらった。

金融危機から３年余りが経った１１年２月、経営難のため、学校は新年度にあたり閉鎖の危機に見舞われていた。「でも、その前の年から減っていた」。各教室の説明をしながら、マルリさんはそう振り返る。

「自分ひとりの力ではもう無理だと思った」。昨年一時帰伯した折、本紙を訪れた篠田さんはそう語っていた。

０７年に開校したばかりだった同校には、最大で生徒が８５人いたが、翌年の金融危機後の景気低迷で、親が職を失い約３万円の月謝を払えず、その数は激減した。

日本に住んで２０年のドウグラス・ナシメントさん

借金までして経営を続けてきた篠田さんだが、１１年２月時点で、ついに閉校以外の選択肢はなくなったと一端は判断した。居場所を失った生徒は、他のブラジル人学校や日本の公立校に転校したり、家族で帰伯したりなどして散り散りになり、うち１０人はどの学校にも通わない不就学の状態に陥った。

再出発後も道のり厳しく 行き場を失った子供達は

本人の意思で訪日したわけではないデカセギ版〃準二世〃がもっとも理不尽な状況に置かれる――社会のひずみが最も弱い部分に集中するという構図は、戦前の子供移民と何ら変わらない。

「もう一度、子供達を勉強させたい」。そう言って１０人の子供の親が篠田さんのもとを訪れ、学校再開を懇願した。話し合いの結果、学校運営に積極的に保護者が関わることを条件に、１１人の生徒で「とりあえず一年」、昨年に再開した。

その言葉通り保護者達は熱心に動いた。フェイジョアーダ会にフェスタ・ジュニーナの開催、国際フェスティバルなどイベントへの出展で資金を稼ぐだけでなく、学校のトイレ掃除なども進んでやった。

「子供を勉強させたいという熱意がすごかった。大事な場所だから何とかならないかと懇願されて、そこまで言ってもらって嫌とは言えなかった。とにかくこの１年だけまではやってみようということで始まった」と秋間さんは振り返る。

そして、一年が経った。学期終了前後になって、生徒は段階的に帰伯していった。日本に残った４人のうち２人は別の学校への転校が決まり、あとの２人は未定だったが、３月になっても生徒は一人も集まらず、新学期は開講されていない状態だ。通信講座のスプレチーボのみが開講されている。

◎

「日本に来たのはアドベンチャーだったね。１、２年行って男を上げて、家族を驚かせたかった」と人懐っこい笑顔を見せるのは、その場に居合わせたマルリさんの恋人、ドウグラス・ナシメントさん（３７、三世）だ。これまでの経緯を尋ねると、気さくな雰囲気で話してくれた。

（つづく、田中詩穂記者）

世界のワインが集合
エキスポヴィニス、２４～２６日

例年聖市で開催される南北アメリカ最大のワイン展示会『第１７回エキスポヴィニス』が２４日から３日間、エキスポセンター・ノルチ（Pavilhao Azul, Rua Jose Bernardo Pinto, 333, Vila Guilherme）である。

一般人向けの日時は２５、２６日の午後５時～８時まで。入場料７０レアル（ワイングラス付き）で、各ブースで自由に試飲できる。全日、ワインに関する講演会もある（１５０レ）。

世界各国のワインを味わう絶好の機会。昨年は１１カ国から４００の生産者が出品し、約２万人が来場した。

大会に先立ち行われる、各部門の優秀ワインを選ぶ「トップテン」には、昨年国内白ワイン部門で優勝をさらったＳＡＮＪＯ（サンジョアキン農業協同組合）も日系唯一の生産者として参加する。

展示場はＡＣＡＶＩＴＩＳ（サンタカタリーナ州のワイン生産協会）のブース内。

５年間寝かせた赤ワインの新商品も試飲できる。

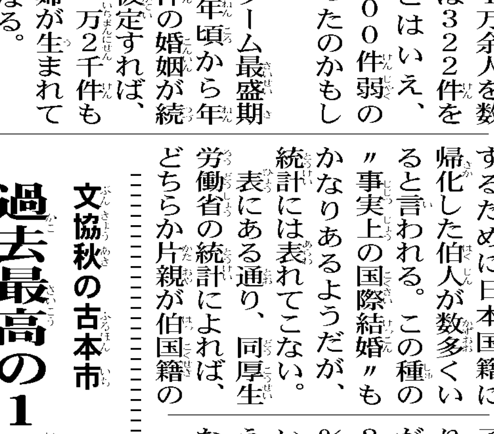
詳しくはイベントのサイト（www.exponor.com.br）まで。

文協秋の古本市

過去最高の１万３千レ強
４２０人来場、大賑わい

文協図書委員会による『秋の古本市』が１４日、同文協展示室で開かれた。前日から続く小雨にも関わらず約４２０人が来場し、過去最高の１万３４００レアルを売り上げた。

春、秋と年２回開催。日本語の書籍、雑誌、辞書、漫画やポ語書籍など、図書館に複数所蔵されていた本など約８千冊が、２～１０レと安価で販売された。今年はポ語の漫画本も加わったせいか非日系の買い物客も多く、また中古ブランドグッズや子ども用品コーナーも人気だった。前日の準備も含め、のべ８３人のボランティアが協力した。


客で一杯となった会場

文協関係者によれば、「高齢の客が多いため、いつも売れ筋は決まっていたが、今回は語学の古い辞書が良く売れた」と言う。収益は、同図書館の運営に充てられる。

大耳小耳

コレジオ・ブラジル・ジャパンにかつて勤めていた秋間恵美子さんによれば、３月末に伯政府主催の中学高校資格認定試験が浜松と名古屋であり、一千人近くが申し込んだそう。しかし政府の説明が不十分で、パスポートがなければ受験できないことを知らずに来て、無駄足だった人もいたとか。外国人登録証では不可、パスポートのコピーを後日郵送するのでもダメで、「勉強しようとする人を救うという政府の意思が感じられなかった」。さらに伯メディアの取材も禁止したらしく、「こういう制度があること、資格を取るために頑張っている人がいることをメディアで伝えることに何の不都合があるのか、制度の普及にもつながるのに」と篠田カルロスさんも怒り心頭だったとか。

◎

２４日から始まるエキスポヴィニスは、７０レアルで世界の高級ワインをお試し放題と、ワイン好きにはたまらないイベント。コンクール「トップテン」の優秀ワインを即座に飲めるのも嬉しい。昨年は２万人が訪れ６万本のワインを空けた。ＳＡＮＪＯの平延渉さんによれば「帰る頃にはベロベロに酔っていた人もいた」とか。

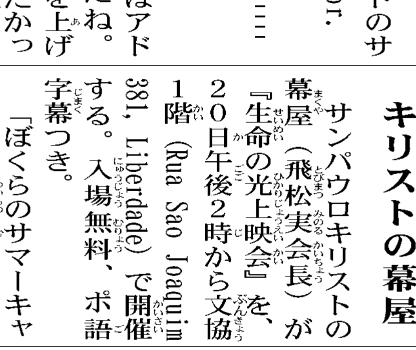
キリストの幕屋

サンパウロキリストの幕屋（飛松実会長）が『生命の光上映会』を、２０日午後２時から文協１階（Rua Sao Joaquim 381, Liberdade）で開催する。入場無料、ポ語字幕つき。

「ぼくらのサマーキャンプ」（若者向け）「いのちの泉」のほか、「アメイジング・グレイス」と「アズザディア」の２曲を米国ヨセミテ国立公園の雄大な風景と共に上映する。

問い合わせは広田さん（１１・５０１１・１７８５）まで。

SCANDALLO lounge



５つの最適な調和された空間…
ダンスホール
スシバー付きのレストラン
バンガロー風のレストハウス
パーティー会場
スペシャルシート
豊富なオプションを、お楽しみ下さい。
どなたの口にも合う極上のお食事を用意しております。
快適で洗練された空間が、あなたを包み込む…
多くのエンターテイメントでお楽しみ下さい Tel.: (11) 2066-2700
Rua Coronel Diogo, 1199 - Aclimação - São Paulo - SP

アマゾンに入植した一家の歴史と体験記
（ポルトガル語）
池上アントン著
A Fibra e o Sonho
R$ 35,00
お求めは
ニッケイ新聞社本社
(11) ３３４０－６０６０

VENDE-SE PONTO - Rua Cubatão
Paraíso: Ótimo localização
Próximo - Hospital do Coração, Laboratórios, Escolas, Escritórios
Atual - CAFÉ & BOMBONIERE
Bom Movimento - Café, Salgados, Sucos, Lanches
POSSÍVEL AMPLIAR: 94m² Ótimo para trabalhar em Família
Valor = 170.000,00 *c/ 50% + 4x ou Avista (a combinar)
F.: (11) 3057-3862 / 984-798-477 (Cel.)

ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN (11) 3208-3977
【営業時間】
月曜～金曜日：祝日を除く 午前９時～午後４時
01510-000 · Rua da Glória, 332
Liberdade - São Paulo - SP
購 読＝nikkeyshimbun@yahoo.com.br
広 告＝anuncio.nk@hotmail.com

信頼の品質と価格
Joia Lorena
ジョイア　ロレーナ　石井宝石店
SINCE 1972
Alameda Campinas, 1190　Fones: (55 11)
Jd. Paulista - São Paulo - SP　3885-4938 / 3885-4656
www.joialorena.com.br

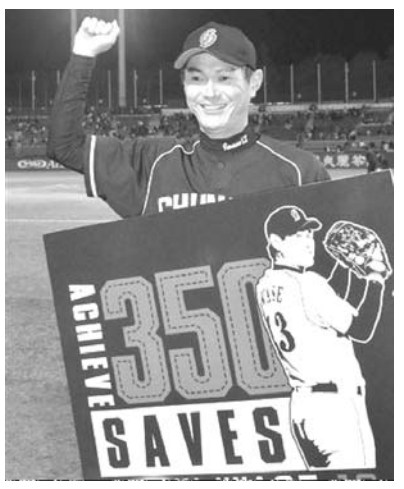
VENDA em BANCA
Nikkey Shimbun
ニッケイ新聞

日本間 山形工芸 46年の実績
sala JAPONESA TATAMI - SHOJI
(11) 2546-5086 / (11) 99905-8663
yamagatamoveis@gmail.com
www.yamagatamoveis.com.br

ANO XVI – Nº 3748　SÃO PAULO, SEXTA-FEIRA, 19 DE ABRIL DE 2013　R$ 3,30

中日・岩瀬が通算350セーブ

プロ野球史上初の達成
阪神・マートン・自己最多の5打点



プロ野球史上初の通算350セーブを達成した中日の岩瀬仁紀投手

プロ野球

【共同】中日の岩瀬仁紀投手（38）が18日、ヤクルト6回戦（神宮球場）で今季4セーブ目を挙げ、プロ野球史上初の通算350セーブを達成した。6―3の九回に登板し、1安打無得点に抑えた。

岩瀬は新人だった1999年6月23日の巨人戦で初セーブを記録。昨季は8年連続30セーブと14年連続50試合登板を達成し、ともに自身のプロ野球記録を更新した。

日米通算では大洋と横浜（現DeNA）で活躍した佐々木主浩が、米大リーグ、マリナーズ時代の129セーブを合わせて日本選手最多の381セーブを記録している。

前夜の雪辱果たす

中日の岩瀬は2点差を追い付かれた17日と同じ九回からマウンドに上がった。1死から安打と暴投で二塁に走者を背負ったが、田中浩を空振り三振、ミレッジを右飛に打ち取り、前人未到の記録に達した。「昨日はあいまいな形で失敗していたので、絶対に失敗できないと思っていた」と笑顔を浮かべた。

区切りまであと一つと迫ってから、捕手谷繁の目には「（記録を）意識している」と映っていた。この試合も暴投の直後にマウンドに足を運び、気付いた修正点をアドバイス。左腕は前夜、制球の乱れたセットポジションからの投球で、低めに球を集め後続を断った。

昨季も前半戦は好調だった。自己最速のペースでシーズン20セーブに到達。しかし反動が出た。左肘を痛め、夏場には2軍落ちを経験した。再び1軍に戻り、5度目の最多セーブを獲得したが、満足のいくシーズンではなかった。

「自分の居場所が無くなってしまう。今年は特に結果を出すしかない」と背水の決意で臨んだシーズン。まずは第一の目標を達成した。次に見据えるのは「351セーブ」。謙虚な守護神らしく、一つ一つ積み上げていく。

原点の有打ちで連勝止める

巨人の連勝を止めたのは、またも阪神のマートンだった。9日の甲子園で今季初黒星を付けた立役者が、今度は自己最多の5打点と活躍。打撃不振が続いたチームの重い空気も振り払った。「巨人がまだ東京ドームで負けていないと知っていた」と満足そうだった。

新井良のけがを機に4番に座ったが「打順は関係ない。来た球を打つだけ」とシュアな打撃を貫いているのが好調の要因だ。三回は左翼席へ1号2ラン。その後は「原点」と語る右方向への打撃が光った。五回は球を十分に引き付け、右中間へ低いライナーではじき返した。六回も右翼線への2点二塁打を放った。

今季の状態はシーズン最多記録の214安打をマークした3年前に「近い」という。自信の裏付けは契約最終年を前にしたオフ。米大リーグの三冠王、ミゲル・カブレラのビデオを繰り返し見て、過去2年はバットを振り下ろす直前に一瞬の停止があったのを見つけた。それを解消して滑らかさが戻り「どんな球にも対応できる」と和田監督も太鼓判を押す。

2戦連続の3安打。勝率を5割に戻し「一戦一戦だよ。あしたのヤクルト戦が大事」と頼もしかった。

◇セ・リーグ（18日）
（中日4勝2敗）　神　宮
中　日0000002301｜6
ヤクル0001000020｜3
勝カブレラ3試合3勝S岩瀬6試合4S敗赤川3試合3敗H和田3号②（赤川）森野1号②（七條）

（阪神3勝2敗1分）　東京ド
阪　神2020130000｜8
巨　人0000000010｜1
勝榎田3試合2勝1敗敗沢村3試合1勝2敗H マートン1号②（沢村）日高2号①（笠原）

（広島4勝2敗）　マツダ
DeN0020201000｜5
広　島0000100014x｜6
勝上野1試合1勝敗山口8試合1勝1敗4SH ブランコ7号②（武内）

◇パ・リーグ（18日）
（ロッテ3勝2敗）　札幌ド
ロッテ0220001001｜5
日ハム0001000000｜1
勝唐川3試合1勝2敗敗木佐貫3試合1勝1敗

（3勝3敗）　K宮城
ソフト0000000020｜2
楽　天1500000210x｜9
勝美馬3試合2勝1敗敗東浜2試合1敗H ジョーンズ3号③（東浜）ラヘア4号②（美馬）

（3勝3敗）　大　宮
オリク1003010001｜6
西　武0020410101x｜8
勝涌井3試合3勝S大石7試合4S敗マエストリ3試合1勝1敗

田沢と上原救援で好投
反撃断ち、5連勝に貢献

米大リーグ

【共同】米大リーグは17日、各地で行われ、ブルージェイズの川崎はトロントでのホワイトソックス戦に「9番・遊撃」で出場し、2打数2安打だった。チームは0―7で敗れた。

レッドソックスの田沢はインディアンス戦で5―3の六回無死二塁から2回を無安打無失点、4三振。上原は6―3の八回に登板して1回を無安打無失点。ともに勝敗は付かず、チームは6―3で勝ち5連勝。

ブルワーズの青木はジャイアンツ戦に「1番・右翼」で3打数無安打。チームは4―3でサヨナラ勝ちし、3連勝。

ヤンキースのイチローはダイヤモンドバックス戦の九回から右翼守備に就いたが、打席は回らなかった。チームは4―3で勝った。◎

レッドソックスの田沢が今季初の2回を投げ、4三振を含む完璧な投球を披露した。

5―0の六回、先発アセベスが突如乱れる。先頭に四球を与えた後、連続本塁打を許して2点差。さらに次打者に二塁打を打たれ、ファレル監督は田沢の投入を決断した。

この日の田沢は真っすぐがさえわたった。最速は96マイル（約154キロ）。六回を三ゴロ、中飛、空振り三振とわずか10球で料理した。

「ピンチ（の場面）からいったので何とかゼロで抑えたいという気持ちでマウンドに上がった。抑えられて良かった」。七回は1番からの厳しい打順だったが、勝負球はすべて直球で3者三振に仕留め「真っすぐで押せたのが良かった」と自賛した。

この日投げた25球のうち真っすぐは20球。しかもバットに当てられたのはファウルを含めて3度のみ。まさに力でねじ伏せる圧巻の内容だった。

上原も7試合に投げて許した安打がわずか1本と絶好調だ。昨季から続く連続試合無失点は21まで伸び、途切れる気配がないが「今持っている力を百パーセント出し、結果を残すだけ」と気負いなく話す。

チームは昨季ア・リーグ東地区で最下位に沈んだが、ファレル監督を迎えて再出発した今季は開幕から首位をキープ。田沢、上原は、快進撃を続けるチームに欠かせない戦力となっている。

インディアンス戦の6回無死二塁から登板し、2回を投げて無安打無失点のレッドソックス・田沢

「関係さらに深めたい」
ジャカルタ巡業アピール

大相撲

大相撲の巡業を地元メディアにアピールする関脇把瑠都（左）

【ジャカルタ共同】大相撲の尾上親方（元小結浜ノ嶋）や関脇把瑠都が18日、ジャカルタで記者会見し、8月24、25日に同地で開催する巡業を地元メディアにアピールした。日本相撲協会巡業部の尾上親方は「インドネシアと日本の関係をさらに深めたい。将来、インドネシアから力士が出ればうれしい」と話した。

元大関の把瑠都は「ベストを尽くす」と意気込みを語った。海外巡業は2008年8月のウランバートル以来で5年ぶり、東南アジアでは初となる。ことしは日本とインドネシアの国交樹立55周年で友好関係強化に向けたさまざまなイベントが予定されている。

「不安ない」と菊地主将
新記録かかる大宮が調整

選手に指示を出すJ1大宮のベルデニック監督

【共同】J1新記録の18試合連続無敗をかけ、20日に浦和との「さいたまダービー」に臨む大宮は18日、さいたま市内で約1時間半練習し、ミニゲームなどのメニューをこなして調整した。浦和戦では守備の要のDF高橋を出場停止で欠くが、主将のDF菊地は「不安はない。注目される試合に臨めるのは選手として幸せ」とキックオフが待ち遠しそうな表情で言った。

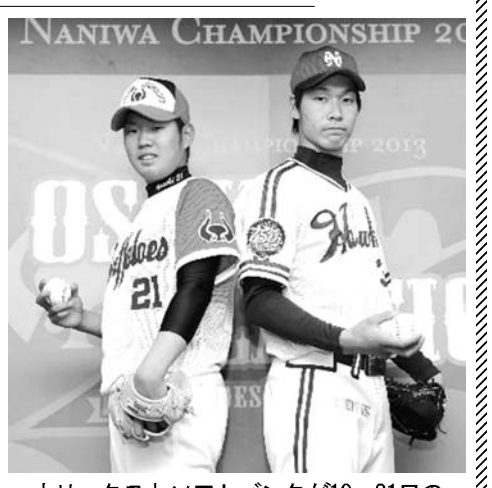
記録は昨年9月1日に浦和と引き分けてスタート。前節のC大阪戦で勝ち、2009年に鹿島がマークした17試合連続無敗のJ1記録に並んだ。ベルデニック監督は「記録には全く興味がない。浦和に勝ったからといって勝ち点が6になることもない」と落ち着き払った様子で話した。19日は非公開で練習を行う。指揮官は「セットプレーで秘策がある」と不敵に笑った。

「近鉄VS南海」大阪で
復刻ユニホームで公式戦

【共同】復刻ユニホームで夢の大阪対決―。パ・リーグのオリックスとソフトバンクが19～21日、京セラドーム（大阪市西区）の公式戦で1980年代のユニホームを着て対戦する。両球団はかつて近鉄バファローズと南海ホークスとして大阪を拠点にしたライバル同士。オールドファンは「懐かしい思い出がよみがえる」と心待ちにしている。

試合は「OSAKA CLASSIC 2013」。球団が「昔のファンには懐かしさ、最近のファンには新鮮さを感じてほしい」と声を掛け合い実現した。復刻ユニホームでの対戦は初めて。

南海は親会社が交代、現在はソフトバンクに名前が変わり福岡を拠点にしている。近鉄もオリックスと合併した。



オリックスとソフトバンクが19～21日の公式戦で着用する、近鉄バファローズ（左）と南海ホークスの復刻ユニホーム

香川、2点に絡む活躍
マンUは引き分け

欧州サッカー

【ロンドン共同】サッカーのイングランド・プレミアリーグ、マンチェスター・ユナイテッドの香川真司は17日、アウェーのウェストハム戦に先発し、2得点に絡む活躍で後半33分に交代した。チームは2―2で引き分けた。

香川は0―1の前半31分に鋭い突破からバレンシアの得点をアシスト。1―2の後半32分には香川の放ったミドルシュートがポストに当たったこぼれ球をファンペルシーが蹴り込んだ。

英各紙、香川に高評価

【ロンドン共同】サッカーのイングランド・プレミアリーグ、マンチェスター・ユナイテッドのMF香川真司が2―2で引き分けた17日のウエストハム戦で2点に絡んだプレーについて、英各紙が高く評価した。18日付のデーリー・テレグラフ、デーリー・メール、サンの各紙がチーム最高に並ぶ7点を与えた。

香川は先発して後半33分までプレー。前半に鋭い突破から1点目をアシストし、後半には同点ゴールにつながるミドルシュートを放った。

地元のマンチェスター・イブニングニュース（電子版）は「1点目につながる素晴らしい働きをし、両ポストに当たったシュートが2点目を生んだ」とチーム最高の8点を与えた。

東芝勝ち1勝1敗に
バスケ日本リーグ決勝

アイシン―東芝　延長で3点シュートを決める東芝・辻（14）

【共同】バスケットボール男子、日本リーグのプレーオフ決勝（5回戦制）は18日、東京・代々木第二体育館で第2戦を行い、8季ぶりの優勝を狙う東芝（レギュラーシーズン3位）が、4季ぶりの制覇を目指すアイシン（同1位）を延長の末に65―61で破り、1勝1敗とした。第3戦は20日に行われる。

東芝は第4クオーター残り2分を切ってから、新人の辻の3点シュートと篠山のレイアップシュートで56―56に追い付き、延長は辻らの活躍でものにした。

アイシンは終盤にシュート確率が落ちた。

井上、右拳は打撃
いろんな意味で経験

ボクシング

【共同】ボクシングのホープでライトフライ級の20歳、井上尚弥（大橋）がプロデビューから3戦連続KO勝ちを飾った翌日の17日、横浜市内の所属ジムで記者会見し「疲れがたまっている。ガードが甘く、攻め急いだ。いろんな意味でいい経験になった」と話した。

試合中に痛めた右拳は打撃で、骨に異常がなかったという。大橋秀行会長はアクシデントをはね返した内容を「見事な闘い方で最後はきっちり相手を倒した」と褒めた。井上はあらためて日本同級チャンピオンの田口良一（ワタナベ）への挑戦に意欲を示した。

大儀見が得点
ドイツサッカー女子

【共同】サッカー女子ドイツ1部リーグで大儀見優季と永里亜紗乃の姉妹が所属するポツダムは17日、ホームでデュイスブルクに6―1で快勝した。大儀見は3トップの一角でフル出場し、前半終了間際にPKを決めた。永里はベンチ外だった。安藤梢と熊谷紗希のフランクフルトは敵地でイエナと1―1で引き分けた。安藤は後半からFWで出場したが得点はなく、センターバックで先発した熊谷は試合終了間際に退いた。

J2、首位神戸が北九州下す

【共同】J2第9節は17日、ノエビアスタジアム神戸などで11試合が行われた。首位の神戸は2―1で北九州を下し、勝ち点を22とした。G大阪は松本、長崎は横浜FCを退け、ともに17。京都と引き分けた岡山が15で続く。東京Vは山形に快勝した。

三上らが初キャップ
アジア5カ国ラグビー

【共同】日本ラグビー協会は18日、アジア5カ国対抗初戦のフィリピン戦（20日・レベルファイブスタジアム）の日本代表先発メンバーを発表し、初キャップのプロップ三上正貴（東芝）、CTBマレ・サウ（ヤマハ発動機）らが選ばれた。

元木由記雄の歴代最多79キャップまであと三つのWTB小野沢宏時（サントリー）も名を連ねた。学生では、出場すれば初キャップとなる20歳のWTB福岡堅樹（筑波大）が控えに入った。

アジア5カ国対抗は日本、フィリピン、香港、韓国、アラブ首長国連邦が出場し、1回戦総当たりで争う。日本は初開催から5連覇している。

来年の開催を明言
ボストン・マラソン主催者

【共同】連続爆破テロに見舞われたボストン・マラソンの主催者は16日、「ボストンは強く、すぐに立ち直る。この伝統を2014年の第118回大会も継続することを誓う」という声明を発表し、来年も予定通り開催することを明言した。

ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telefone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
www.nikkeyshimbun.com.br
Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui - MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa
Redação: nikkeybr@nikkeyshimbun.com.br
Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br
Publicidade: anuncio.nk@hotmail.com
Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura: R$ 610,00 (Anual) / R$ 330,00 (Semestral)
Assinatura PDF: R$ 250,00 (Anual) / R$ 130,00 (Semestral)